
Manual del usuario

Nokia Lumia 620

RM-846

NOKIA

Manual del usuario

Nokia Lumia 620

Contenido

Seguridad	4	Correo	55
Inicio	6	Cámara	61
Teclas y piezas	6	Tomar una foto	61
Tecla atrás, inicio y buscar	6	Usar distintos modos de escena	62
Ubicación de las antenas	7	Descargar Lentes Nokia desde Tienda	64
Insertar una tarjeta SIM	7	Grabar un video	64
Insertar una tarjeta de memoria	8	Consejos sobre la cámara	64
Cargar el teléfono	10	Guardar fotos y videos en una tarjeta de memoria	64
Primer arranque	11	Guardar la información de ubicación en fotos y videos	65
Bloquear las teclas y la pantalla	14	Compartir fotos y videos	65
Conectar el auricular	15	Administrar y editar sus fotos	65
Cambiar el volumen	16	Mapas y navegación GPS	70
Iconos del teléfono	16	Activar los servicios de ubicación	70
Conceptos básicos	18	Descargar Nokia Conducción+ de la Tienda	70
Conozca el teléfono	18	Mapas Nokia	70
Personalizar el teléfono	24	Nokia City Lens	76
Tomar una captura de pantalla	28	Buscar lugares y eventos cercanos con Local Scout	78
Prolongar la duración de la batería	29	Métodos de posicionamiento	78
Ahorrar en costos de roaming de datos	30	Internet	80
Escribir texto	31	Definir las conexiones a Internet	80
Escanear códigos o texto	35	Conectar la computadora a la Web	81
Reloj	35	Navegador web	81
SkyDrive	37	Explorar la web	83
Cuenta de Nokia	38	Cerrar todas las conexiones de Internet	84
Tienda	38	Entretenimiento	85
Contactos y mensajes	42	Ver y escuchar	85
Llamadas	42	Nokia Música	86
Contactos	45		
Redes sociales	48		
Mensajes	50		

Sincronizar música y videos entre el teléfono y la computadora	88
Juegos	88
Oficina	91
Office Móvil de Microsoft	91
Escribir una nota	94
Continuar con un documento en otro dispositivo	94
Calendario	95
Realizar un cálculo	96
Usar su teléfono laboral	96
Consejos para los usuarios de negocios	96
Administración y conectividad del teléfono	99
Mantenga su teléfono actualizado	99
Wi-Fi	100
NFC	101
Bluetooth	103
Memoria y almacenamiento	105
Copiar el contenido entre el teléfono y la computadora	106
Seguridad	107
Códigos de acceso	108
Ayuda y soporte	110
Información del producto y de seguridad	112

Seguridad

Lo invitamos a leer las instrucciones de este manual antes de utilizar el dispositivo.



APAGUE EL DISPOSITIVO EN ÁREAS RESTRINGIDAS

Apague el dispositivo cuando no esté permitido el uso de teléfonos móviles o cuando pueda causar interferencia o peligro, por ejemplo, en una aeronave, en hospitales o cerca de equipos médicos, combustibles, productos químicos o áreas donde se realizan explosiones. Obedezca todas las instrucciones publicadas en las áreas restringidas.



LA SEGURIDAD VIAL ANTE TODO

Obedezca las leyes locales. Mantenga siempre las manos libres para maniobrar el vehículo mientras conduce. La seguridad vial debe ser su prioridad cuando conduce.



INTERFERENCIA

Todos los dispositivos móviles pueden ser sensibles a interferencias que pueden afectar su rendimiento.



SERVICIO TÉCNICO CALIFICADO

Solo personal calificado puede instalar o reparar este producto.



BATERÍAS, CARGADORES Y OTROS ACCESORIOS

Use solo baterías, cargadores y accesorios aprobados por Nokia para este dispositivo. Los cargadores de terceros que cumplen con la norma IEC/EN 62684 y pueden conectarse al conector micro USB, pueden ser compatibles. No conecte productos incompatibles.



MANTENGA EL DISPOSITIVO SECO

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.



PIEZAS DE VIDRIO

La pantalla del dispositivo está fabricada de vidrio. Este vidrio puede romperse si el dispositivo se deja caer sobre una superficie dura o si recibe un impacto considerable. Si el vidrio se rompe, no toque las piezas de vidrio del dispositivo ni intente remover el vidrio roto del dispositivo. Deje de utilizar el dispositivo hasta que personal calificado reemplace el vidrio.



PROTEJA SU AUDICIÓN

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos por períodos prolongados. Tenga precaución cuando sostenga el dispositivo cerca de su oído cuando el altavoz esté en uso.

SAR

Este dispositivo cumple con lo establecido en las normas de exposición RF cuando se lo usa en su posición normal cerca del oído o cuando se lo coloca a una distancia mínima 1,5 centímetros (5/8 pulgada) del cuerpo. Los valores SAR máximos específicos se pueden encontrar en la sección Información de certificación (SAR) de este manual del usuario. Para más información, visite www.sar-tick.com (en inglés).

Cuando se usa un estuche, un clip para cinturón u otra forma de soporte para el dispositivo, utilice sólo los accesorios que no contengan metal y que mantengan el dispositivo a la distancia del cuerpo

indicada anteriormente. Tenga presente que los dispositivos móviles pueden transmitir incluso si no está haciendo una llamada de voz.

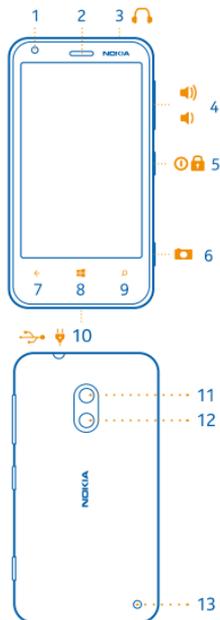
Inicio

Comience por lo básico y aprenda a usar su teléfono en cosa de minutos.

Teclas y piezas

Explore las teclas y las partes de su teléfono.

- 1 Cámara delantera
- 2 Auriculares
- 3 Conector para audífonos y altavoces (3,5 mm)
- 4 Teclas de volumen
- 5 Tecla Encender/Bloquear
- 6 Tecla de cámara
- 7 Tecla Retroceder
- 8 Tecla Inicio
- 9 Tecla Buscar
- 10 Conector micro-USB
- 11 Flash de la cámara
- 12 Lente de la cámara
- 13 Altavoz



Tecla atrás, inicio y buscar

Las teclas atrás, inicio y buscar lo ayudan a navegar por el teléfono.

- Para cambiar entre aplicaciones abiertas, mantenga presionada , deslícese hacia la izquierda o derecha y pulse la aplicación que desee.
- Para volver a la pantalla anterior en la que estaba, pulse . El teléfono recuerda todas las aplicaciones y los sitios web que ha visitado desde la última vez que se bloqueó la pantalla.
- Para ir a la pantalla de inicio, pulse . La aplicación en la que estaba permanece abierta en el fondo.
- Para controlar el teléfono con la voz, mantenga presionada y diga un comando de voz.

Es posible que esta función no esté disponible en todos los idiomas. Para obtener más información sobre funciones y disponibilidad de servicio, consulte la sección **Cómo en www.windowsphone.com** (en inglés).

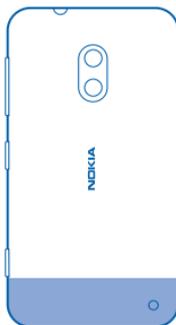
- Para buscar en la web, pulse .

Ubicación de las antenas

Aprenda dónde están las antenas del teléfono para obtener el mejor rendimiento posible.

Evite el contacto innecesario con el área de la antena cuando esté en uso. El contacto con las antenas afecta la calidad de la comunicación y puede aumentar el nivel de energía durante el funcionamiento, lo que puede reducir la duración de la batería.

Las áreas de antena están destacadas.



Insertar una tarjeta SIM

Aprenda cómo insertar una tarjeta SIM en su teléfono.

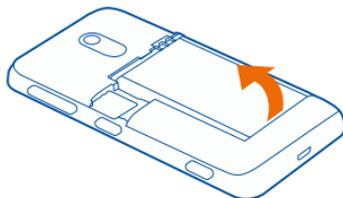
- ❗ **Importante:** El dispositivo está diseñado para usarse solo con una tarjeta SIM mini-UICC, también conocida como tarjeta micro-SIM. Una tarjeta micro SIM es más pequeña que la tarjeta SIM estándar. El uso de tarjetas SIM no compatibles puede dañar la tarjeta o el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.

Asegúrese de que su teléfono está apagado antes de insertar la tarjeta SIM.

1. Presione el flash de la cámara y tire el borde de la tapa posterior hasta liberarlo.



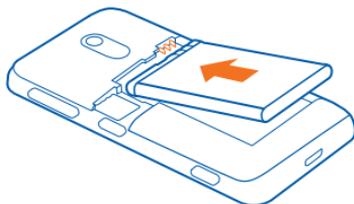
2. Si la batería está insertada en el teléfono, retírela hacia afuera.



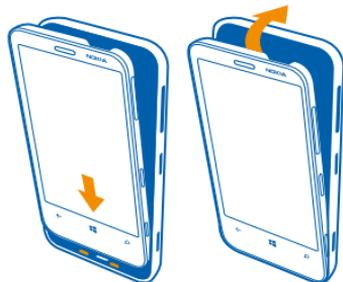
3. Retire el soporte de la tarjeta hacia afuera, inserte la tarjeta con el área de contacto hacia arriba, y vuelva a colocar el soporte.



4. Alinee los contactos de la batería e insertarla nuevamente.



5. Presione el borde inferior de la cubierta posterior contra el borde inferior del teléfono y presione la cubierta posterior hasta que encaje en su lugar.



Insertar una tarjeta de memoria

Aprenda cómo insertar una tarjeta de memoria (disponible por separado) en su teléfono.

Asegúrese de que el teléfono esté apagado.

Utilice solamente tarjetas de memoria compatibles aprobadas con este dispositivo. Las tarjetas no compatibles pueden dañar la tarjeta y el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.

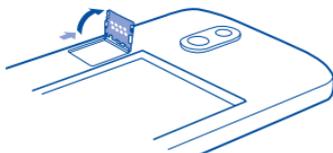


El teléfono admite tarjetas de memoria con una capacidad hasta de 64 GB.

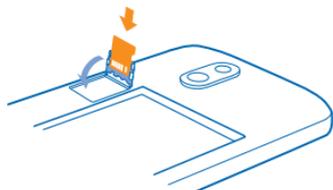
1. Presione el flash de la cámara y tire el borde de la tapa posterior hasta liberarlo.



2. Deslice el soporte de la tarjeta de memoria hasta soltarlo y levante el soporte.



3. Ponga la tarjeta de memoria en el soporte, el área de contacto debe estar hacia abajo, y baje el soporte.



4. Deslice el soporte hasta que encaje.



5. Presione el borde inferior de la cubierta posterior contra el borde inferior del teléfono y presione la cubierta posterior hasta que encaje en su lugar.



Cargar el teléfono

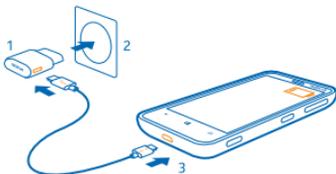
Hay más de una forma de cargar el teléfono.

Cargar el teléfono con un cargador USB

La batería viene parcialmente cargada de fábrica, pero puede que sea necesario que la recargue antes de encender el teléfono por primera vez.

Asegúrese de usar un cargador USB compatible para cargar su teléfono.

1. Primero conecte el cable USB al cargador y conecte el cargador a un tomacorriente de pared, luego conecte el extremo del cable micro USB al teléfono.



2. Cuando la batería esté completa, desconecte el cargador del teléfono y luego del tomacorriente.



No es necesario que cargue la batería durante un periodo determinado y puede usar el teléfono mientras se está cargando.

Si la batería está completamente descargada, es posible que pasen varios minutos antes de que el indicador de carga aparezca o antes de poder hacer alguna llamada.

★ **Sugerencia:** Puede cargar el dispositivo a través de USB cuando no esté disponible un tomacorriente. Se pueden transferir datos mientras se carga el dispositivo. La eficiencia de la alimentación a través de USB varía significativamente y puede tardar bastante tiempo para que se inicie la carga y para que el dispositivo comience a funcionar.

Primero conecte el cable USB a la computadora y luego al teléfono. Cuando la batería esté completa, primero desconecte el cable USB de su teléfono y luego de la computadora.

Batería

Cuide la batería, es el motor de vida del teléfono.

Use sólo cargadores aprobados por Nokia designados para este modelo. También puede usar un cable USB compatible para cargar su teléfono (incluido).

Primer arranque

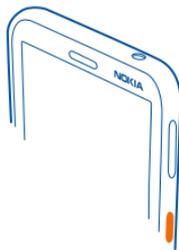
Aprenda cómo empezar a utilizar el teléfono nuevo.

Su nuevo teléfono viene con funciones geniales que se instalarán cuando inicie el teléfono por primera vez. Espere unos minutos para que su teléfono esté listo.

Encender el teléfono

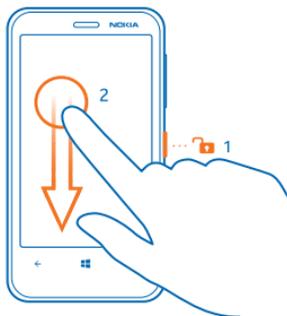
¿Está listo? Encienda el teléfono y comience a explorarlo.

Mantenga presionada la tecla encender/apagar hasta que el teléfono vibre.



Apagar el teléfono

Mantenga presionada la tecla encender/apagar, pulse la pantalla y deslice el dedo hacia abajo.



Cuenta de Microsoft

Con una cuenta de Microsoft, puede acceder a todos los servicios de Microsoft con un solo nombre de usuario y contraseña en la computadora o el teléfono. También puede usar el mismo nombre de usuario y contraseña en su Xbox.

Con la cuenta de Microsoft puede, por ejemplo:

- Descargar contenido de la Tienda
- Crear una copia de seguridad de los contactos
- Cargar, almacenar y compartir imágenes y documentos.
- Hacer copias de seguridad del teléfono en SkyDrive.
- Jugar juegos de Xbox
- Guardar su avatar y logros en juegos en el teléfono y agregarlos cuando juegue en el teléfono
- Seguir la pista del teléfono perdido y bloquearlo con Encuentra mi teléfono
- Obtener vínculos de servicios de redes sociales en el hub Contactos

Para obtener más información sobre la cuenta de Microsoft y lo que puede hacer con ella, vaya a www.windowsphone.com (en inglés).

Crear una cuenta de Microsoft

Dele color a su vida y sáquele máximo partido al teléfono: cree una cuenta de Microsoft.



Para crear una cuenta de Microsoft es necesario que tenga una conexión a Internet. Si no tiene un plan de datos, los costos de transmisión pueden acumularse rápidamente. Para obtener más información acerca de los posibles costos de transmisión de datos, comuníquese con su proveedor de servicios de red. Si no puede conectarse a Internet, puede crear la cuenta más tarde.

1. Encienda el teléfono con la tarjeta SIM insertada.
2. Para configurar el teléfono, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
3. Cree su cuenta de Microsoft o inicie sesión con su nombre de usuario y contraseña existentes.

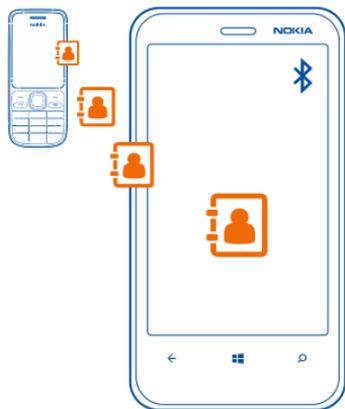
★ **Sugerencia:** ¿Olvidó su contraseña? Puede pedir que se la envíen en un correo o mensaje de texto.

Para hacer una llamada de emergencia durante la configuración inicial, pulse **emergencia**.

Para crear su cuenta de Microsoft más tarde, abra una aplicación o servicio de Microsoft en el teléfono. O en la pantalla de inicio, deslice a la izquierda y toque **Configuración > correo+cuentas > agregar una cuenta**. Para crear su cuenta en internet, vaya a www.live.com (en inglés).

Copiar contactos

Tenga acceso a sus seres queridos de forma instantánea, en la punta de sus dedos. Use la aplicación Transferir Mis datos para copiar fácilmente sus contactos y enviar mensajes de texto desde su teléfono antiguo.



- ★ **Sugerencia:** Si tiene un dispositivo Windows Phone antiguo o ha respaldado anteriormente sus contactos en Windows Live, agregue su cuenta al teléfono e impórtelos a su teléfono directamente desde el servicio.

Su teléfono antiguo debe tener Bluetooth. Los contactos en su teléfono antiguo deben estar almacenados en la memoria del teléfono, no en la SIM. La aplicación no funciona con todos los modelos de teléfono.

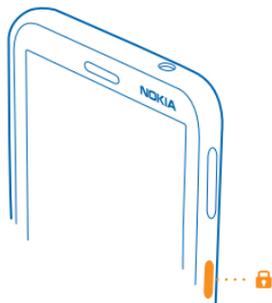
1. Active el Bluetooth en su teléfono antiguo.
2. En la pantalla Inicio de su nuevo teléfono, pase a la izquierda y pulse **Transferir Mis datos**.
3. Pulse **continuar** y active el Bluetooth.
4. Seleccione su teléfono antiguo de la lista de dispositivos encontrados y siga las instrucciones que se muestran en ambos teléfonos.

Si sus contactos están escritos en un idioma no compatible con su nuevo teléfono, puede que no se muestre correctamente la información del contacto.

Bloquear las teclas y la pantalla

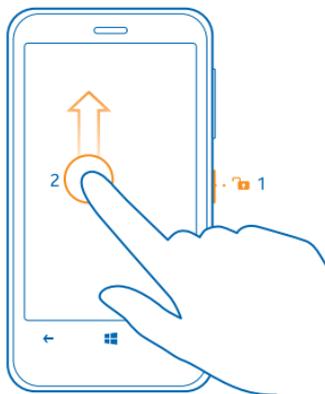
¿Desea evitar hacer una llamada accidentalmente cuando el teléfono está en el bolsillo o bolso?

Presione la tecla encender/apagar.



Desbloquee las teclas y la pantalla

Pulse la tecla encender/apagar y arrastre la pantalla de bloqueo hacia arriba.



Configurar que las teclas y la pantalla se bloqueen automáticamente

En la página de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración** > **pantalla de bloqueo** > **Apagar pantalla después de** y seleccione cuánto tiempo después se deben bloquear automáticamente las teclas y la pantalla.

Conectar el auricular

Disfrute de su música favorita o libere sus manos para hacer otras cosas durante una llamada. Conecte el auricular al teléfono.



No conecte productos que emitan una señal de salida, porque puede dañar el dispositivo. No conecte ninguna fuente de voltaje al conector de audio. Si conecta un conector de audio a algún dispositivo externo o auricular que no sean los aprobados por Nokia para este dispositivo, preste especial atención a los niveles de volumen.

Cambiar el volumen

¿Tiene problemas para escuchar el timbre del teléfono en entornos ruidosos o las llamadas suenan muy fuerte? Puede cambiar el volumen según lo desee.

Use las teclas de volumen.



Las teclas de volumen controlan todos los sonidos, incluido el volumen de las alarmas y avisos.

- ★ **Sugerencia:** Cuando cambia el volumen, también puede cambiar el teléfono del modo silencioso al normal. Sobre la barra de control de volumen en la parte superior de la pantalla, toque , , o .

Iconos del teléfono

La barra de la parte superior de la pantalla indica la hora actual, la batería, la intensidad de la señal y mucho más.

- ★ **Sugerencia:** Para ver los iconos ocultos, pulse la barra de estado.

-  Intensidad de la señal
-  Nivel de carga de la batería
-  La batería se está cargando.

-  El modo de ahorro de la batería está activado.
-  Las llamadas se desvían a otro número de teléfono o al buzón de voz.
-  No hay una tarjeta SIM instalada en el teléfono.
-  La tarjeta SIM está bloqueada.
-  El teléfono está conectado a un dispositivo Bluetooth.
-  Hay una conexión Wi-Fi disponible.
-  Hay una conexión Wi-Fi activa.
-  Una aplicación o servicio está usando su información de ubicación.
-  El teléfono está efectuando roaming y no está en su red móvil local.
-  El modo de vibración está activado.
-  El modo de vuelo está activado.
-  El modo de silencio está activado.

Puede que el tipo de red móvil al que está conectado actualmente se muestre con una sola letra, una combinación de letras o una combinación de letras y números. Por ejemplo, 3G, según el proveedor de servicios de red.

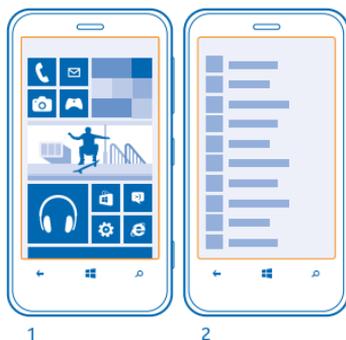
Los iconos pueden variar según su región o proveedor de servicios de red.

Conceptos básicos

Aprenda cómo sacar el máximo provecho de su teléfono nuevo.

Conozca el teléfono

Su teléfono tiene dos vistas principales, lo que le permite mantenerse al tanto de lo que ocurre y donde ocurre.



Pantalla de inicio (1): las ventanas vivas muestran las llamadas perdidas y mensajes recibidos, las noticias y las informaciones meteorológicas más recientes y más.

Puede ordenar y cambiar el tamaño de las ventanas y anclar contactos, aplicaciones, vínculos, buzones, sitios web y otros favoritos. En la ventana se muestran los contactos agregados y puede ver sus detalles directamente desde la pantalla de inicio.

Menú de aplicaciones (2): todas sus aplicaciones aparecen en esta lista, cuidadosamente ordenadas.

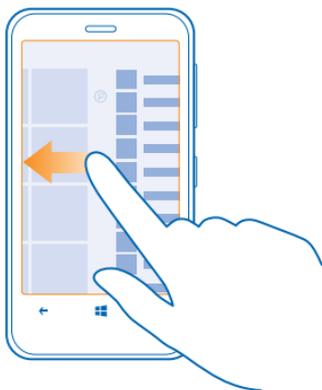
¿Tiene muchas aplicaciones? Para buscar una, pulse . Si tiene muchas aplicaciones, las letras del alfabeto aparecen en la lista para ayudarle a buscar. Presione cualquier letra de la lista y pulse la primera letra de la aplicación que desea.

★ **Sugerencia:** También puede buscar dentro de una aplicación, como Tienda.

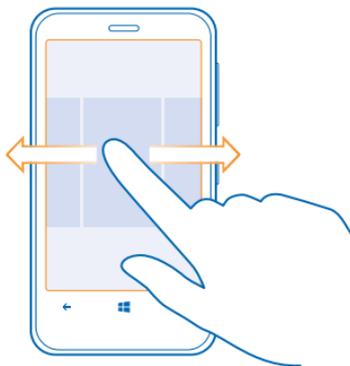
Cambiar entre vistas

Si no tiene todas las aplicaciones que necesita en su pantalla de inicio, puede buscarlas en el menú de aplicaciones.

Simplemente deslícese hacia la izquierda o derecha entre las vistas.



- ★ **Sugerencia:** Si tiene muchas cosas que hacer, es fácil intercambiar las tareas. Mantenga presionado ←, deslícese hacia la aplicación que desea y pulse la aplicación. Es posible que aquí no se muestren algunas aplicaciones. Para ver todas las aplicaciones en ejecución, vaya al menú de aplicaciones, pulse  **Configuración**, deslícese hacia la izquierda y pulse **tareas en segundo plano**.

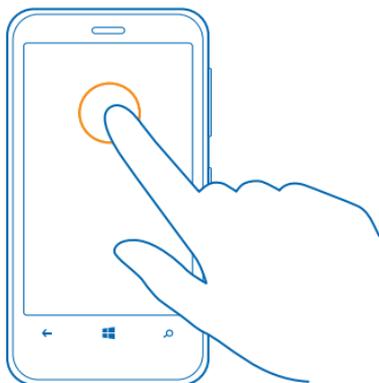


Usar la pantalla táctil

Explore el teléfono tocando, desplazándose o arrastrando.

1. Para utilizar el teléfono, solo toque o toque y mantenga pulsada la pantalla táctil.
2. Para abrir más opciones, coloque el dedo sobre un elemento hasta que el menú se abra.

- ★ **Ejemplo:** Para abrir una aplicación o elemento, tóquelo. Para editar o borrar una cita del calendario, toque y mantenga pulsada la cita y seleccione la opción correcta.



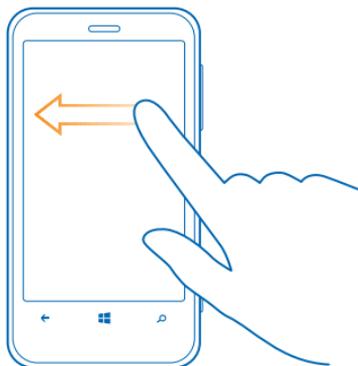
Toque y mantenga pulsado para arrastrar un elemento

Coloque su dedo en el elemento por un segundo o dos y luego deslice su dedo a través de la pantalla.

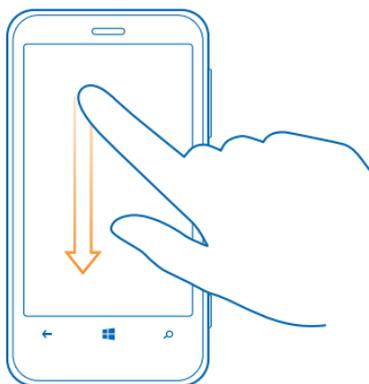


Deslizar

Coloque un dedo en la pantalla y deslícelo en la dirección que desea.

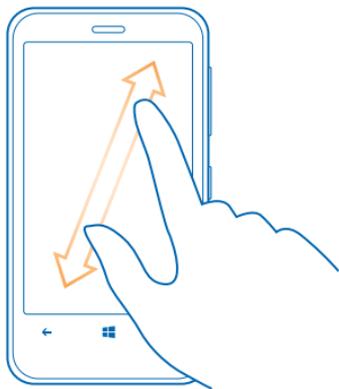


- ★ **Ejemplo:** Deslice a la izquierda o derecha entre la pantalla Inicio y el menú de aplicaciones o entre las diferentes vistas en los Hubs. Para desplazarse rápidamente a través de una lista o menú largo, deslice su dedo rápidamente hacia arriba o abajo por la pantalla y luego levántelo. Para dejar de desplazarse, toque la pantalla.



Acercarse o alejarse

Coloque dos dedos sobre un elemento, como un mapa, foto o página web y sepárelos o júntelos.



- !** **Importante:** Evite rayar la pantalla táctil. Nunca utilice lápices, bolígrafos verdaderos ni otros objetos puntiagudos en la pantalla táctil.

Usar su teléfono con facilidad

¿Tiene problemas con textos pequeños o imágenes borrosas? Agrande el tamaño de las letras y facilite la visualización de la pantalla.

1. En la pantalla de inicio, deslice a la izquierda y pulse  **Configuración**.
2. Pulse **accesibilidad**.

Cambiar el tamaño de la fuente

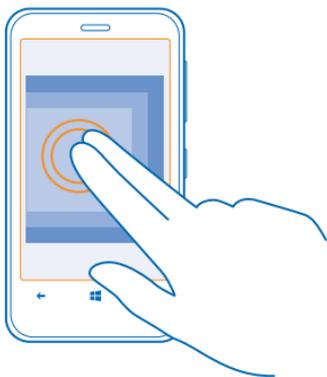
Arrastre el deslizador **Tamaño del texto**.

Activar el contraste alto

Cambie **Alto contraste** a **Activado** .

Agrandar la pantalla

Cambie el **amplificador de pantalla** a **Activado**  y pulse la pantalla dos veces con dos dedos. Con la lupa, use dos dedos para recorrer la pantalla. Para detener el aumento, pulse dos veces la pantalla con dos dedos.



Usar su teléfono con un TTY/TDD

En TTY/TDD pulse **completo**.

Los modos de TTY/TDD disponibles pueden variar dependiendo de su proveedor de servicios de red.

Usar su teléfono en el modo de vuelo

En los lugares donde no desea hacer o recibir llamadas, de todas formas puede acceder a su música, videos y juegos en línea si activa el modo de vuelo.

El Modo de vuelo cierra las conexiones a las redes móviles y desactiva las funciones inalámbricas de su teléfono. Si lo admite el dispositivo, la función de pago NFC y emisión de boletos del dispositivo puede permanecer activa. Cumpla con las instrucciones y requerimientos de seguridad de, por ejemplo, una aerolínea y cualquier ley o normativa correspondiente. Donde esté permitido, puede conectarse a una red Wi-Fi para, por ejemplo, explorar Internet o activar el uso compartido de datos mediante Bluetooth o NFC en el modo de vuelo.

1. En la pantalla de inicio, deslice el dedo hacia la izquierda y pulse  **Configuración** > **modo avión**.
2. Cambie **Estado** a **Activado** .

Controlar el teléfono con la voz

¿Tiene las manos ocupadas y necesita usar el teléfono? Puede usar la voz para hacer una llamada, enviar un mensaje de texto, explorar la web o abrir una aplicación.

Es posible que esta función no esté disponible en todos los idiomas. Para obtener más información acerca de los idiomas disponibles, vaya a support.microsoft.com (en inglés).

1. Mantenga presionada .
2. Diga un comando de voz al teléfono.

★ **Ejemplo:** Para revisar su programación, diga **Abrir calendario**.

★ **Sugerencia:** Para ver más ejemplos de comandos de voz, diga **Help**.

Personalizar el teléfono

Aprenda cómo personalizar la pantalla de inicio y cómo cambiar los tonos de timbre.



Personalizar la pantalla Inicio

¿Desea tener solo las aplicaciones más usadas en la pantalla Inicio? Puede anclar sus aplicaciones favoritas, sitios web y mucho más a la pantalla Inicio y mover o cambiar el tamaño de las ventanas según lo desee.

1. Para anclar una aplicación, pase a la izquierda para ir al menú de aplicaciones.
2. Pulse y mantenga presionada la aplicación y pulse **anclar a Inicio**.

Anclar un contacto

Pulse  **Contactos**, pulse y mantenga presionado el contacto y pulse **anclar a Inicio**.

Cuando ancla un contacto, sus actualizaciones aparecerán en la ventana, y puede llamarlos directamente desde la pantalla de inicio.

Anclar un sitio web

Vaya a un sitio web y pulse  **> anclar a Inicio**.

Mover una ventana

Pulse y mantenga presionada la ventana, arrástrela a la nueva ubicación y pulse la pantalla.



Cambiar el tamaño o desanclar una ventana

Para cambiar el tamaño, pulse y mantenga presionada la ventana, y pulse el ícono de flecha.



Para desanclar la ventana, pulse y mantenga presionada la ventana y pulse .

Crear una pantalla de inicio segura y divertida para niños

Puede permitir que los niños usen algunas aplicaciones en el teléfono sin tener que preocuparse de que borren accidentalmente su correo de trabajo, hagan compras en línea o realicen cualquier otra cosa que no debieran. Coloque las aplicaciones, los juegos y otros favoritos seleccionados para que los niños disfruten en su propia pantalla de inicio.



1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse **Configuración**.
2. Pulse **rincón infantil**.
3. Elija qué contenido pueden usar sus niños. También puede programar una contraseña para evitar que los niños accedan a su propia pantalla de inicio.

- ★ **Sugerencia:** Mostrar a los niños cómo pueden personalizar su pantalla de inicio. Para cambiar, por ejemplo, la imagen de fondo, pulse personalizar. En la pantalla de inicio, puede cambiar el tamaño o mover ventanas de forma normal.
- ★ **Sugerencia:** Para permitir que sus hijos hagan compras con-app, como comprar puntos de juegos, es necesario que defina un PIN de cartera. Debe ingresar un PIN de cartera válido para realizar su compra. Para definir un PIN de cartera, en la pantalla de inicio, deslice a la izquierda y pulse **Billetera** > **...** > **configuración+PIN**. Es posible que algunas compras no estén disponibles para todas las edades.

Ir a su propia pantalla de inicio

Pulse dos veces la tecla de encendido y deslice hacia arriba en su propia pantalla de bloqueo. Si ha programado una contraseña, escríbala.

Volver a la pantalla de inicio del niño

En su propia pantalla de bloqueo, deslice a la izquierda y en la pantalla de bloqueo del niño, deslice hacia arriba.

Apague la pantalla de inicio del niño

En su pantalla de inicio, deslice a la izquierda, pulse **Configuración** y cambie **rincón infantil** a **Desactivado**.

Cambiar el tema

Puede cambiar los colores de la pantalla para que coincidan con sus gustos y su estado ánimo.

1. En la pantalla de inicio, deslice a la izquierda y pulse **Configuración** > **tema**.
2. Pulse **Fondo** o **Color de énfasis**.

Personalizar la pantalla de bloqueo

¿Desea personalizar la apariencia de la pantalla de bloqueo? Por ejemplo, puede tener foto personal favorita en el fondo.



En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse **Configuración** > **pantalla de bloqueo**.

★ **Sugerencia:** Puede decidir qué notificaciones de aplicaciones, como llamadas perdidas o mensajes nuevos, desea ver en la pantalla de bloqueo. Simplemente pulse una notificación resaltada y seleccione la aplicación que desea añadir.

Cambiar la foto de fondo

Pulse **cambiar foto**, seleccione una foto, ajústela de la mejor manera y pulse **✓**.

★ **Sugerencia:** También puede mezclar fotos desde Bing en la pantalla de bloqueo. Pulse **foto** > **Bing**.

Mostrar al artista durante la reproducción de música

Cambie **Mostrar artista al reproducir música** a **Activado** .

Personalizar tonos del teléfono

Puede seleccionar los mejores sonidos para el teléfono.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse **Configuración** > **tonos+sonidos**.
2. Seleccione el tipo de tono de timbre o alerta que desea cambiar y seleccione el sonido.

Agregue nuevos tonos de timbre desde su PC a su teléfono

Conecte su teléfono a su PC con un cable USB y use el administrador de archivos de su PC para mover la canción que desea a la carpeta de tonos de timbres en su teléfono.

Para establecer la canción como su tono de timbre, en la vista de **tonos+sonidos** pulse **Tono** y en **Personalizados** pulse la canción.

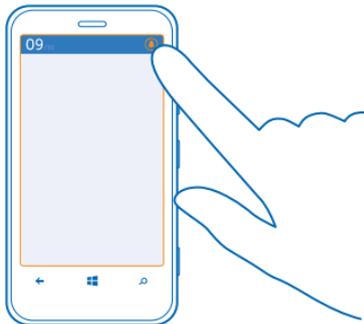
Puede usar una canción como su tono de timbre si no está protegida con Digital Rights Management (DRM) y tiene menos de 30 MB.

Su PC debe tener Windows Vista, Windows 7 o Windows 8.

Silenciar el teléfono

Cuando activa el modo silencioso, todos los tonos de timbre y tonos de alerta se silencian. Use esto cuando, por ejemplo, se encuentre en el cine o en una reunión.

1. Presione la tecla de volumen para ver la barra de estado del volumen en la parte superior de la pantalla y toque .



El modo silencioso  está activado. Si ha configurado el teléfono para vibrar, el modo de vibración  está activado en vez de en el modo silencioso.

2. Si desea que el teléfono vibre, en la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y toque  **Configuración** > **tonos+sonidos** y cambie **Vibración** a **Activada** .

Tomar una captura de pantalla

¿Terminó de personalizar su pantalla de inicio y desea compartir su obra de arte? Puede capturar su pantalla y enviarla a sus amigos.

1. Presione la tecla de encendido y la tecla de inicio  al mismo tiempo.



2. Pulse **Fotos > álbumes > Capturas de pantalla.**

3. Mantenga pulsado el contenido que desea enviar y pulse compartir....

Prolongar la duración de la batería

Busque el equilibrio para sacar el máximo provecho del teléfono al mismo tiempo que cuenta con la duración de la batería que necesita. Hay pasos que puede realizar para ahorrar energía en el teléfono.

- Siempre cargue la batería por completo.
- Silencie los sonidos innecesarios, como los sonidos de la presión de teclas.
- Use audífonos con cable, en lugar del altavoz.
- Cierre todas las aplicaciones que no está usando. Para cerrar la mayoría de las aplicaciones, pulse **←**.
- Es posible que algunas aplicaciones se ejecuten en segundo plano innecesariamente. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda, pulse **⚙ Configuración**, deslícese hasta **aplicaciones** y pulse **tareas en segundo plano**. Pulse la aplicación que desea bloquear y pulse **bloquear**.

★ **Sugerencia:** Puede programar el teléfono para que ahorre energía en forma automática cuando el nivel de la batería esté bajo. Para comprobar el estado de la batería y activar el modo de ahorro de la batería, en la pantalla Inicio, deslice hacia la izquierda y pulse **⚙ Configuración > ahorro de la batería**.

Cuando se activa el modo de ahorro de la batería, no podrá cambiar la configuración de todas las aplicaciones.

★ **Sugerencia:** Puede elegir cuándo desea que se active el modo de ahorro de la batería. Pulse **avanzada**.

Para ahorrar batería, también puede hacer lo siguiente:

Configurar la pantalla del teléfono para que se apague luego de un tiempo breve

En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración** > **pantalla de bloqueo** > **Apagar pantalla después de**.

Bajar el brillo de la pantalla

En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración** > **brillo**. Cambie **Ajustar automáticamente** a **Desactivado**  y seleccione el nivel que desea.

Use las conexiones de redes de manera selectiva:

- Configure el teléfono para que busque correos nuevos con menos frecuencia o solo por solicitud. En cada uno de sus buzones, pulse **•••** > **configuración** > **configuración de sincronización** y cambie la configuración para **Descargar contenido nuevo**.
- Active el Bluetooth únicamente si es necesario.
- Use NFC únicamente si es necesario. Para desactivar la función acercar+enviar, en la pantalla Inicio deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración** > **acercar +enviar** y cambie **Intercambio vía NFC** a **Desactivado**.
- Use una conexión Wi-Fi para conectarse a Internet, en lugar de una conexión de datos móviles.
- Detenga la exploración del teléfono en búsqueda de redes inalámbricas disponibles. En la pantalla Inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración** > **Wi-Fi** y cambie **Redes Wi-Fi** a **Desactivada** .
- Detener la conexión a juegos de su teléfono. En la pantalla Inicio, deslícese hacia la izquierda, pulse  **Configuración**, deslícese hacia **aplicaciones**, pulse **juegos** y desactive toda la configuraciones correspondientes.
- Si escucha música o utiliza el teléfono, pero no desea hacer ni recibir llamadas, active modo avión.

Ahorrar en costos de roaming de datos

¿Quiere ahorrar en cuentas telefónicas? Puede reducir los costos de roaming de datos cambiando la configuración de los datos móviles. El roaming de datos consiste en usar el teléfono para recibir datos en redes que su proveedor de servicios de red no posee ni opera. Conectarse a Internet en modo roaming, especialmente en el extranjero, puede aumentar los costos de datos considerablemente. Su proveedor de servicio de red puede cobrar un cargo fijo por la transferencia de datos o un pago según el uso que tenga. Para usar un método de conexión óptimo, cambie la configuración de Wi-Fi, datos móviles y descarga de correo.

Por lo general, usar una conexión Wi-Fi es más rápido y menos costoso que usar una conexión de datos para móvil. Si hay conexiones de Wi-Fi y de datos para móvil disponibles, el teléfono usa la conexión Wi-Fi.

En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración**.

1. Pulse **Wi-Fi**.
2. Asegúrese de que **Redes Wi-Fi** cambie a **Activado** .
3. Seleccione la conexión que desea usar.

Cerrar una conexión de datos para móvil

Pulse **red celular** y cambie **Conexión de datos a desactivada**.

Detener roaming de datos

Pulse **red celular** y cambie **Opciones de roaming de datos a desactivar roaming**.

★ **Sugerencia:** Para ahorrar en costos de datos cuando viaje, guarde mapas nuevos en el teléfono antes de su viaje y explórelos sin conexión. Si le queda poco espacio, puede borrar algunos mapas de su teléfono.

Configurar descarga de correo manual

Configure el teléfono para que busque correos nuevos con menos frecuencia o solo por solicitud. En cada uno de sus buzones, pulse **•••** > **configuración** > **configuración de sincronización** y cambie la configuración para **Descargar contenido nuevo**.

Escribir texto

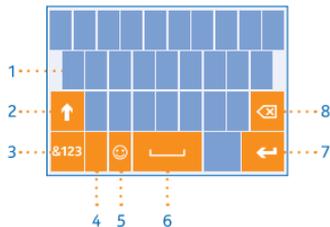
Aprenda cómo escribir texto de manera rápida y eficaz con el teclado del teléfono.

Usar el teclado en pantalla

Escribir con el teclado en pantalla es fácil y divertido. Puede usar el teclado con el teléfono cuando sostiene el teléfono en posición vertical u horizontal.

Pulse un cuadro de texto.

- 1 Teclas de caracteres
- 2 Tecla Shift
- 3 Tecla de números y símbolos
- 4 Tecla de idiomas
- 5 Tecla de emoticones
- 6 Tecla de espacio
- 7 Tecla Intro
- 8 Tecla de retroceso



El diseño del teclado puede variar levemente en aplicaciones e idiomas distintos. La tecla de idioma solo se muestra cuando se ha seleccionado más de un idioma. En el ejemplo se muestra el teclado en inglés.

Intercambiar entre caracteres en mayúscula y minúscula

Pulse la tecla shift. Para activar el modo de bloqueo de mayúsculas, pulse dos veces la tecla. Para regresar al modo normal, pulse la tecla shift nuevamente.

Ingrese un número o un carácter especial

Pulse la tecla de números y símbolos. Para ver más teclas de caracteres especiales, pulse la tecla shift. Algunas de las teclas de caracteres especiales pueden mostrar más símbolos. Para ver más símbolos relacionados mantenga pulsado un símbolo o carácter especial.

- ★ **Sugerencia:** Para poner un punto final de la oración y comenzar una nueva, pulse la tecla espaciadora dos veces.
- ★ **Sugerencia:** Para insertar rápidamente un número o carácter especial, mientras mantiene pulsada la tecla de números y símbolos, deslice su dedo hacia el carácter y levántelo.



Copiar o pegar texto

Pulse una palabra, arrastre los círculos antes y después de la palabra para resaltar la sección que desea copiar y pulse . Para pegar el texto, pulse .

Agregar un acento a un carácter

Mantenga pulsado el carácter y pulse el carácter acentuado.

Borrar un carácter

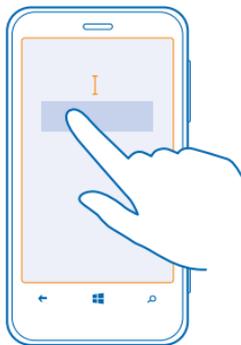
Pulse la tecla de retroceso.

Intercambiar los idiomas de escritura

Pulse la tecla de idioma varias veces hasta que aparezca el idioma que desea. La tecla de idioma solo se muestra cuando se ha seleccionado más de un idioma.

Mover el cursor

Mantenga pulsado el texto hasta que vea el cursor. Sin levantar el dedo, arrastre el cursor a la ubicación deseada.



Usar las sugerencias de palabras del teclado

El teléfono sugiere palabras a medida que escribe, para ayudarle a escribir rápidamente y con mayor precisión. Las sugerencias de palabras están disponibles en varios idiomas.

Cuando comienza a escribir, el teléfono sugiere palabras posibles. Cuando aparezca la palabra que desea en la barra de sugerencias, selecciónela. Para ver más sugerencias, deslícese hacia la izquierda.

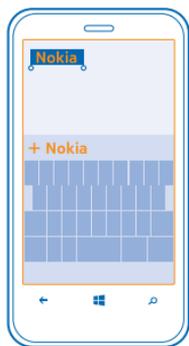
★ **Sugerencia:** Si la palabra sugerida está en negrita, el teléfono automáticamente la utiliza para reemplazar la palabra que escribió. Si la palabra no es correcta, púlsela y vea la palabra original y algunas sugerencias más.

Corregir una palabra

Si nota que ha escrito mal una palabra, púlsela y verá sugerencias para corregirla.

Agregar una nueva palabra al diccionario

Si la palabra deseada no se encuentra en el diccionario, escriba la palabra, púlsela y pulse el signo (+) en la barra de sugerencias. El teléfono también reconoce palabras nuevas cuando las escribe varias veces.



Desactivar las sugerencias de palabras

En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse **Configuración > teclado**. Pulse el teclado del idioma y desactive la casilla de verificación **Sugerir texto**.

Agregar idiomas de escritura

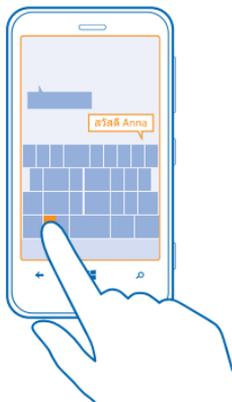
Puede agregar varios idiomas de escritura para el teclado y cambiar entre los idiomas cuando escribe.

1. Pulse **Configuración > teclado > agregar teclados**.
2. Seleccione los idiomas en los que desea escribir.

★ **Sugerencia:** Para eliminar un teclado preinstalado, mantenga pulsado el idioma que no desea usar y pulse **quitar**.

Alternar entre idiomas cuando escribe

Pulse la tecla de idioma varias veces hasta que aparezca el idioma que desea. El diseño del teclado y las sugerencias de palabras cambian de acuerdo al idioma seleccionado. La tecla de idioma solo se muestra cuando se ha seleccionado más de un idioma de escritura.



Escanear códigos o texto

Use la cámara del teléfono para explorar cosas, como códigos QR, códigos de barra, libros y carátulas de DVD y obtenga más información sobre lo que el teléfono reconoce.

1. Pulse .
2. Pulse .
3. Apunte la cámara a un código.

★ **Sugerencia:** Mantenga la cámara fija y asegúrese de que el escaneo esté completamente visible en el visor de la cámara.

★ **Ejemplo:** Intente escanear el siguiente código y vea lo que ocurre.



Traducir o buscar texto en la web

Presione , pulse , apunte la cámara hacia el texto, pulse **leer texto** y **traducir** o **buscar**.

Es posible que esta función no esté disponible en todos los idiomas.

Reloj

Lleve un registro del tiempo: aprenda a usar el teléfono como reloj y como alarma.

Configurar una alarma

Puede usar el teléfono como reloj despertador.



1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse **Alarmas**.
2. Pulse **+**.
3. Complete los detalles de la alarma, fije la hora y pulse **+**.
4. Para que la alarma suene, el teléfono debe estar encendido y el volumen a un nivel audible.

Apagar una alarma

Cambie la alarma a **Desactivada** .

Eliminar una alarma

Pulse la alarma y pulse **-**.

Posponer una alarma

¿No quieres levantarte de inmediato? Cuando suena una alarma, puede posponerla.

Cuando la alarma suene, toque **posponer**.

Actualizar la hora y fecha automáticamente

Puede programar el teléfono para que actualice la hora, fecha y zona horaria en forma automática. La actualización automática es un servicio de red.

En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse **Configuración > fecha+hora**.

Cambie **Establecer automáticamente** a **Activado** .

Actualizar la hora y fecha manualmente

Cambie **Establecer automáticamente** a **Desactivado** y edite la hora y fecha.

Actualizar la zona horaria en forma manual cuando viaja al extranjero

Cambie **Establecer automáticamente** a **Desactivado** y toque **Zona horaria**, y una ubicación.

La lista de países y territorios incluidos en las configuraciones de husos horarios no se refiere a títulos de soberanía.

SkyDrive

Guarde sus cosas en las nubes. No tiene que preocuparse acerca de liberar memoria para sus aplicaciones favoritas o nuevas.

SkyDrive es un almacenamiento en nube para todos sus documentos y fotos para que pueda compartir y restaurarlos si lo necesita. También puede configurarlo para crear copias de seguridad en forma automática de modo que cuando tome una foto o un video, se copie al álbum de nube.

Con SkyDrive, puede acceder a sus fotos, documentos y más desde el teléfono, tableta o computadora. Dependiendo de la aplicación, incluso puede continuar trabajado en un documento a partir de donde lo dejó antes.

Existen varios lugares donde puede acceder a sus cosas en SkyDrive. Por ejemplo, puede guardar fotos en SkyDrive en el hub de Fotos o administrar sus documentos de Office en el hub de Office.

★ **Sugerencia:** Para administrar fácilmente sus contenidos en la nube desde su teléfono, debe descargar la aplicación de SkyDrive desde Tienda.

Guardar sus fotos y otros contenidos en SkyDrive

Puede cargar archivos guardados en su teléfono a SkyDrive para un acceso fácil desde su teléfono, tableta o computadora.

Necesita una cuenta de Microsoft para conectarse a SkyDrive.

1. Pulse **Fotos** y navegue hasta la foto o video.
2. Pulse **•••** > **guardar en SkyDrive**.
3. Escriba una descripción para la foto si lo desea y pulse  o .

★ **Sugerencia:** Para configurar que su teléfono cargue automáticamente sus fotos o videos a SkyDrive, en la pantalla Inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración**. Deslice a **aplicaciones** y pulse **fotos+cámara** > **SkyDrive**.

Guardar un documento Office en SkyDrive

Pulse  **Office**, deslícese hacia **lugares** y pulse **teléfono**. Luego mantenga pulsado el archivo que desea guardar y pulse **guardar en...** > **SkyDrive**.

★ **Sugerencia:** También puede guardar un documento en SkyDrive mientras está trabajando en él. Pulse **•••** > **guardar como...** y cambie **Guardar en** a **SkyDrive**. Si cambia la ubicación de Guardar en, se cambia la ubicación predeterminada de todos los archivos.

Compartir sus fotos y documentos entre sus dispositivos

Con SkyDrive, puede acceder fácilmente a sus fotos, documentos y otros contenidos que ha cargado desde cualquiera de sus dispositivos.

Para cargar sus fotos, documentos u otros contenidos guardados en su teléfono, tableta o computadora a SkyDrive, debe iniciar sesión en su cuenta de Microsoft. Para acceder al contenido cargado a otro dispositivo, debe iniciar sesión a la misma cuenta de Microsoft que se usó cuando se cargó el contenido.

Para cargar o descargar contenido, necesita una conexión a Internet. Si no tiene un plan de datos, los costos de transmisión pueden acumularse rápidamente. Para obtener más información acerca de los posibles costos de transmisión de datos, comuníquese con su proveedor de servicios de red.

Existen varios lugares donde puede acceder a sus cosas en SkyDrive. En su teléfono, puede ver sus fotos y videos en el Hub de Fotos o abrir sus documentos de Office en el Hub de Office. También puede descargar la aplicación de SkyDrive desde Tienda para ver y administrar todo tipo de archivos en su teléfono.

En su tableta o computadora, puede administrar sus contenidos en línea en www.skydrive.com (en inglés) o puede usar la aplicación de SkyDrive y acceder a éste directo desde su escritorio. Si aún no tiene la aplicación de SkyDrive, puede descargarla e instalarla desde www.skydrive.com (en inglés).

- ★ **Sugerencia:** Con la aplicación de SkyDrive en su computadora, puede simplemente arrastrar y soltar los archivos que desea cargar a la carpeta de SkyDrive en el administrador de archivos, como Windows Explorer o Finder y los archivos se cargarán automáticamente a SkyDrive.

Cuenta de Nokia

Su cuenta de Nokia es la clave para los servicios Nokia.

Con la cuenta de Nokia puede, por ejemplo:

- Acceder a los servicios de Nokia con un solo nombre de usuario y contraseña en la computadora o en el teléfono.
- Comprar música en Nokia Música
- Sincronizar sus favoritos en Mapas
- Descargar contenido desde los servicios Nokia
- Guardar detalles acerca del modelo de teléfono e información de contacto. También puede agregar detalles de la tarjeta de pago a la cuenta de Nokia.

Los servicios disponibles pueden variar.

Para obtener más información sobre la cuenta de Nokia y los servicios Nokia, vaya a account.nokia.com (en inglés).

Tienda

¿Desea personalizar el teléfono con más aplicaciones? ¿O descargar juegos, sin costo? Explore Tienda para buscar el contenido más reciente que está específicamente diseñado para el teléfono.



Puede descargar:

- Aplicaciones
- Juegos
- Música
- Videos
- Podcasts

También puede:

- Obtener contenido pertinente a sus gustos y ubicación
- Compartir recomendaciones con sus amigos

La disponibilidad de Tienda y la selección de elementos disponibles para la descarga dependen de su región.

Para descargar desde Tienda, necesita iniciar sesión en su cuenta Microsoft en su teléfono. Cuando ya ha iniciado sesión, se le ofrece contenido compatible con el teléfono.

Puede buscar y descargar contenido directamente en su teléfono o explorar el contenido de Tienda en su computadora y enviar enlaces a su teléfono mediante mensaje de texto.

Algunos elementos son gratuitos; hay otros que deberán pagar con su tarjeta de crédito o en la factura telefónica. La disponibilidad de los métodos de pago depende de su país de residencia y su proveedor de servicios de red.

Explorar o buscar en Tienda

Busque las aplicaciones o juegos más recientes y más descargados, y otros elementos recomendados para usted y el teléfono. Explore distintas categorías o busque elementos específicos.

Pulse  **Tienda**.

Ver o explorar categorías

Pulse una categoría en la página principal o deslícese hacia la izquierda o derecha para ver más categorías y elementos.

Pulse un elemento para ver sus detalles. Cuando ve un elemento, se muestran también elementos relacionados.

Buscar en Tienda

Pulse , escriba sus palabras de búsqueda y pulse .

- ★ **Sugerencia:** ¿Encontró algo en Tienda que sabe que a sus amigos les interesaría? Puede enviarles un enlace. Si el elemento es gratuito, pulse **compartir**. Si el elemento tiene precio, pulse **...** > **compartir**.

Descargar una aplicación, juego u otro elemento

Descargue juegos, aplicaciones u otras cosas gratis o compre contenido para su teléfono.

1. Pulse  **Tienda**.
2. Pulse un elemento para ver sus detalles.
3. Si el elemento tiene precio, pulse **comprar** o para probar el elemento de forma gratuita por un tiempo, pulse **probar**. Si el elemento es gratuito, pulse **instalar**.

La disponibilidad de los métodos de pago depende de su país de residencia y su proveedor de servicios de red.

4. Si no ha iniciado sesión en su cuenta Microsoft, hágalo ahora.
5. Siga las instrucciones que se muestran en su teléfono.

Cuando la descarga finalice, puede abrir o ver el elemento o continuar explorando en busca de más contenido. El tipo de contenido determina donde se almacenan los elementos en su teléfono: música, videos y podcasts se encuentran en el Hub de Música+Videos, los juegos están en el Hub de Juegos y las aplicaciones, se encuentran en el menú de aplicaciones.

Para obtener más información sobre un elemento, comuníquese con el editor del mismo.

- ★ **Sugerencia:** Usar una conexión Wi-Fi para descargar archivos grandes.

Ver la cola de descargas

Mientras descarga un elemento, puede seguir explorando la Tienda para ver otros contenidos y añadir elementos a la cola de descarga.

1. Pulse  **Tienda**.
2. Para ver su cola de descarga, pulse la notificación de descarga al final de la vista principal.

Las notificaciones muestran el número de elementos que están siendo descargados.

Se descarga un elemento a la vez y los elementos pendientes esperan en la cola de descarga.

- ★ **Sugerencia:** Si necesita, por ejemplo, cerrar temporalmente la conexión a Internet, mantenga pulsado el elemento de descarga y pulse **pausar**. Para reanudar la descarga, pulse **reanudar**. Coloque en pausa los elementos en forma individual. Si falla una descarga, puede volver a recargar el elemento.

Escribir una crítica para una aplicación

¿Desea compartir su opinión acerca de una aplicación con otros usuarios de Tienda? Califique y opine sobre la aplicación. Puede publicar una crítica por cada aplicación que descargue.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda, mantenga presionada la aplicación y **calificar y opinar**.

2. Calificar una aplicación y escribir sus comentarios.

★ **Sugerencia:** Puede calificar y comentar sus otros elementos de la misma forma.

Contactos y mensajes

Comuníquese con sus amigos y comparta archivos, como fotos, con el teléfono. Manténgase en línea con las actualizaciones más recientes de los servicios de redes sociales, incluso cuando esté en movimiento.

Llamadas

¿Desea hacer llamadas en el teléfono nuevo y hablar con sus amigos? Siga leyendo y aprenderá cómo.



Llamar a un contacto

Llamar a sus amigos es fácil y rápido cuando los guarda como contactos en el teléfono.

1. Pulse > .
2. Pulse el contacto y el número.

★ **Sugerencia:** ¿La voz de su amigo suena muy fuerte o muy despacio? Presione las teclas de volumen para cambiar el volumen.

Llamar a un número de teléfono

Pulse > , escriba el número de teléfono y pulse **llamar**.

Para ingresar el carácter +, que se usa para las llamadas internacionales, pulse y mantenga pulsado 0.

Puede que el carácter + no funcione en todas las regiones. En este caso, ingrese el código de acceso internacional directamente.

Copie y pegue un número de teléfono

Mantenga pulsado el número de teléfono y pulse **copiar** y en un cuadro de texto, pulse .

Ver el historial de llamadas

Pulse .

Para eliminar el historial de llamadas, mantenga pulsado el historial de llamadas y pulse **eliminar elemento**. Para eliminar todos los historiales de llamadas, pulse **••• > eliminar todo**.

Para buscar un historial de llamadas, pulse  >  y escriba el nombre o el número de teléfono del contacto.

Usar la voz para hacer una llamada

Puede usar la voz para llamar a un contacto.

1. Mantenga presionada .
2. Diga **Llamar** y el nombre del contacto.

Para cancelar, presione .

★ **Sugerencia:** También puede usar la voz para marcar a través de un auricular Bluetooth.

Es posible que esta función no esté disponible en todos los idiomas.

Llamar al último número marcado

¿Quedó algo por decirle a sus amigos? Vuélvalos a llamar. En la vista del historial de llamadas, puede ver información acerca de las llamadas que ha hecho y recibido.

1. En la pantalla de inicio, toque .
2. Toque  a un costado del nombre o número de teléfono.

Realizar una llamada de conferencia

El teléfono es compatible con las llamadas de conferencia entre dos o más personas. La cantidad máxima de participantes puede variar dependiendo del proveedor de servicios de red.

1. Haga una llamada al primer participante.
2. Para llamar a otra persona, presione  y realice la llamada de manera normal.
3. Cuando respondan la llamada, toque .

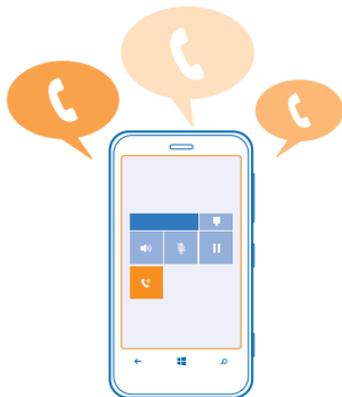
Agregar otra persona a la llamada

Toque , llame a otro participante y toque .

Tener una conversación privada con un participante

Toque  y el nombre o número de teléfono de una persona. La llamada de conferencia se coloca en espera en el teléfono. Los otros participantes continúan en la llamada de conferencia.

Para regresar a la llamada de conferencia, toque .



Reenviar llamadas a otro número

No siempre puede responder todas las llamadas, pero no desea perder ninguna, ¿verdad? Puede reenviar las llamadas a otro número de teléfono.

1. Pulse **[☎] > ⋮ > configuración**.
2. Cambie **Desvío de llamadas a Activado** .
3. Ingrese el número de teléfono en el cuadro **Desviar llamadas al** y pulse **guardar**.

★ **Sugerencia:** Para comprobar si se está utilizando el desvío de llamadas, el cual se muestra a través de **[☎]**, pulse la parte superior de la pantalla.

Reenviar llamadas al buzón de voz

Además re reenviar llamadas a otro número de teléfono, también puede reenviar estas llamadas al buzón de voz y escucharlas posteriormente.

1. Pulse **[☎] > ⋮ > configuración**.
2. Por primera vez, escriba el número predeterminado del buzón de voz en la casilla **Número de buzón de voz**.

Comuníquese con el proveedor de servicios para obtener el número predeterminado del buzón de voz.

3. Si es necesario, cambie **Usar número de buzón de voz predeterminado a Activado** .
4. Cambie **Desvío de llamadas a Activado** y escriba el número del buzón de voz en la casilla **Desviar llamadas al**.

Editar el número del buzón de voz

Pulse **[☎] > ⋮ > configuración**, cambie **Usar número de buzón de voz predeterminado a Desactivado** y edite el número del buzón de voz.

Use el mismo número del buzón de voz en la casilla **Desviar llamadas al**.

Llamar al buzón de voz

Si ha reenviado llamadas entrantes al buzón, puede llamarlo y escuchar los mensajes que los amigos han dejado.

1. En la pantalla de inicio, pulse  > .
2. Si se le pide, ingrese la contraseña del correo de voz.
3. Puede escuchar o responder los mensajes del correo de voz, eliminarlos o grabar un mensaje de saludo.

Para obtener información acerca de la disponibilidad del servicio de buzón de correo de voz y la configuración del tiempo para el reenvío, contacte a su proveedor de servicio de red.

Contactos

Puede guardar y organizar los números de teléfono de sus amigos, direcciones y otra información de contacto en el Hub de Contactos. También puede ponerse en contacto con sus amigos a través de los servicios de redes sociales.



Agregar un contacto nuevo

Lleve a sus amigos con usted. Guarde sus números de teléfono, direcciones y otra información en el Hub de Contactos.

Pulse  **Contactos** y pase a **todos**.

1. Pulse .
2. Si ha iniciado sesión en varias cuentas, pulse la cuenta a la cual está enlazado el contacto.
3. Pulse detalles de un contacto, complete los campos y pulse .
4. Cuando haya agregado los detalles, pulse .

Editar un contacto

Pulse el contacto y  y edite o agregue detalles, como un tono de timbre o una dirección Web.

Borrar un contacto

Pulse el contacto y **••• > eliminar**.

El contacto se borra del teléfono y, salvo algunas excepciones como Facebook, Twitter y LinkedIn, del servicio en línea donde está almacenado.

Guardar un número de una llamada recibida

¿Ha recibido una llamada de una persona cuyo número de teléfono no se ha guardado aún en el Hub de Contactos? Puede guardar el número fácilmente en una entrada de lista de contacto nueva o existente.

1. Pulse .
2. En la lista del historial de llamadas, pulse un número de teléfono y .
3. Pulse , edite el número de teléfono y el tipo del número de teléfono y pulse .
4. Edite otros detalles de contacto, incluido el nombre y pulse .



Guardar un número de un mensaje recibido

¿Ha recibido un mensaje de una persona cuyo número de teléfono no se ha guardado aún en el Hub de Contactos? Puede guardar el número fácilmente en una entrada de lista de contacto nueva o existente.

1. Toque  **Mensajería**.
2. En la lista de conversaciones, toque una conversación.
3. En la parte superior de la pantalla de la conversación, toque el número de teléfono y .
4. Toque , edite el número de teléfono y el tipo del número de teléfono y toque .
5. Edite otros detalles de contacto, incluido el nombre y toque .

Buscar un contacto

¿Necesita comunicarse con sus amigos rápidamente? En lugar de desplazarse por la lista de contactos completa, puede buscar o saltar a una letra del alfabeto. Puede también usar un comando de voz para llamar o enviar un mensaje a un contacto.

1. Pulse  **Contactos** y pase hasta **todos**.
 2. Pulse  y comience a escribir un nombre. La lista se filtra a medida que escribe.
- ★ **Sugerencia:** Ancle los contactos o grupos de contacto más importantes a la pantalla Inicio. Pulse y mantenga presionado un contacto y pulse **anclar a Inicio**.

Saltar a una letra en la lista de contactos

Pulse cualquier letra en la lista de contactos de la izquierda y en el menú alfabético, pulse la primera letra del nombre que desea. Saltará directamente a dicho punto en la lista de contactos.

Filtrar la lista de contactos

Pulse **•••** > **configuración** > **filtrar mi lista de contactos** y pulse las casillas de verificación de las cuentas de las cuales desea mostrar contactos.

Usar un comando de voz

En cualquier vista, mantenga presionado  y diga **Llamar** o **Texto** y el nombre del contacto. No todos los idiomas son compatibles.

Enlazar contactos

¿Tiene ingresos separados para el mismo contacto en servicios de redes sociales o cuentas de correo diferentes? Puede enlazar múltiples contactos de modo que su información esté en una sola tarjeta de contacto.

Pulse  **Contactos** y deslice hasta **todos**.

1. Pulse el contacto principal al cual desea enlazarse y .
2. Pulse **elegir un contacto** y el contacto a enlazar.

Desenlazar un contacto

Pulse el contacto principal y , y luego pulse el contacto que desea desenlazar y **desenlazar**.

Copiar contactos a partir de una tarjeta SIM

Si tiene contactos guardados en la tarjeta SIM, puede copiarlos al teléfono.

1. Toque  **Contactos**.
2. Toque **•••** > **configuración** > **importar contactos de SIM**.

Compartir planes con familia y amigos

¿Desea reunirse con mucha gente, pero es difícil fijar una fecha cómoda para todos? Puede invitar a otros a chatear y compartir de manera privada un calendario, fotos o notas.

Para usar esta función, debe iniciar sesión en su cuenta Microsoft.

1. Para crear una sala para compartir, pulse **Contactos** y deslícese hacia **junto con**.
2. Pulse  > **Sala**.
3. Escriba un nombre para la sala y pulse .
4. Para cambiar entre un chat grupal, calendario, nota o álbum de fotos, deslice hacia la izquierda o derecha.
5. Para invitar a alguien a unirse a la sala, pulse  >  y agregue un contacto.

- ★ **Sugerencia:** Si aún no ha usado las salas, el teléfono tiene una Sala de familia lista para usted. En el hub de Contactos, deslícese hacia **junto con** y pulse **Sala de familia**. Para invitar a alguien a unirse a la sala por primera vez, pulse **invitar a alguien**.

Crear, editar o eliminar un grupo de contacto

Puede crear grupos de contacto y enviar un mensaje a distintas personas al mismo tiempo. Por ejemplo, puede agregar miembros de su familia al mismo grupo y llegar a ellos en forma más rápida con el mismo mensaje.

Pulse  **Contactos** y pase a **junto con**.

1. Pulse  > **Grupo**.
2. Escriba un nombre para el grupo y pulse .
3. Pulse  y un contacto. Para agregar otro contacto, pulse  nuevamente.
4. Pulse .

Agregar un contacto de grupo nuevo

Pulse el grupo y pulse  >  y un contacto.

Eliminar un contacto de un grupo

Pulse el grupo y . Pulse el contacto a eliminar y **quitar del grupo**.

Renombrar un grupo

Pulse el grupo y **•••** > **cambiar nombre** y escriba el nombre nuevo.

Borrar un grupo de contactos

Pulse el grupo y **•••** > **eliminar**.

Compartir un contacto

Compartir un contacto con sus amigos es fácil usando acercar+enviar. Simplemente pulse sus teléfonos y estará listo.

1. Asegúrese de que acercar+enviar esté activado y en la pantalla Inicio, deslice a la izquierda y pulse  **Configuración** > **acercar+enviar** y cambie Intercambio vía NFC a **Activado** .
2. En la pantalla Inicio, pulse  **Contactos** y deslícese a **todos**.
3. Pulse un contacto y **•••** > **compartir contacto** >  > **Acercar+Enviar**.
4. Pulse el teléfono de su amigo con el suyo. El otro teléfono debe ser compatible con acercar+enviar. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del otro teléfono.

Redes sociales

¿Desea mantener el contacto con sus amigos? Puede configurar servicios de redes sociales en el teléfono.



Los servicios de redes sociales en el teléfono lo mantienen conectado.

Los servicios de redes sociales son servicios de terceros y no son proporcionados por Nokia. Compruebe las configuraciones de privacidad del servicio de redes sociales que está utilizando cuando comparta información con muchas personas. Los términos de uso del servicio de redes sociales se aplican al intercambio de información de dicho servicio. Familiarícese con los términos de uso y las prácticas de privacidad de dicho servicio.

Configurar una cuenta

Configure sus cuentas de servicio en redes sociales.

1. En la pantalla de inicio, deslice a la izquierda y pulse  **Configuración** > **correo+cuentas**.
2. Pulse **agregar una cuenta** y el nombre del servicio y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

★ **Sugerencia:** Cuando inicia sesión en una cuenta, los contactos se importan en forma automática.

Ver las actualizaciones de estado de sus amigos

Después de configurar los servicios de redes sociales en el teléfono, puede seguir las actualizaciones de estado de sus amigos en el Hub de Contactos.

Toque  **Contactos** y deslícese a **novedades**.

Publicar su estado

Si necesita comunicarse con sus amigos, hágales saber lo que está pensando. Publique una actualización de estado en los servicios de redes sociales que utilice.

1. Toque  **Contactos** y deslícese a **todos**.
2. Toque su propia tarjeta de contacto y **publicar una actualización**.
3. Escriba su mensaje.
4. En el campo **Publicar en**, toque el cuadro de verificación a un costado de cada cuenta en la cual publicar y toque .

5. Toque

Escribir en el muro de sus amigos

Puede comunicarse con sus amigos a través de mensajes en el muro de Facebook.

1. Pulse  **Contactos** y deslice hasta **todos**.
2. Pulse el perfil de Facebook de un amigo y **escribir en el muro**.
3. Escriba su mensaje y pulse .

Comentar una actualización de estado de un amigo

En Facebook, puede contactar a sus amigos al comentar su actualizaciones de estado.

1. Pulse  **Contactos** y deslice hasta **novedades**.
2. Para publicar, toque .
3. Escriba su comentario y toque .

Cambiar la foto del perfil

Cuando configura una cuenta de Facebook o Microsoft en el teléfono, la foto del perfil de uno de estos servicios de redes sociales también se convierte en la foto de su tarjeta de contacto en el teléfono. Si cambia la foto del teléfono, puede actualizar los perfiles de Facebook y Microsoft al mismo tiempo.

1. Toque  **Contactos** y deslícese a **todos**.
2. En la parte superior de su lista de contactos, toque su tarjeta de contacto personal y su foto.
3. Toque nuevamente su foto y en el Hub de Fotos, toque una nueva foto.
4. Arrastre la foto alrededor para ajustar el recorte y toque .
5. Para configurar dónde actualizar la foto, toque **Publicar en**, toque o desmarque las casillas de verificación y toque .
6. Pulse .

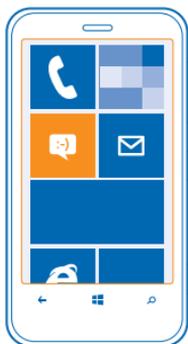
Compartir fotos en servicios de redes sociales

Después de capturar una foto, cárguela en la web de modo que todos sus amigos vean como está. También puede configurar el teléfono para cargar fotos en forma automática en los servicios de redes sociales.

1. Pulse **Fotos**.
2. Explore los álbumes de fotos en busca de la foto que desea compartir.
3. Pulse y mantenga pulsada la foto y pulse **compartir...**
4. Toque el servicio de red social al que desea cargar la foto.
5. Agregue texto si lo desea y toque .

Mensajes

Permanezca comunicado con sus amigos y envíeles mensajes de texto o multimedia o comience a chatear.



Puede abrir mensajes directamente desde la pantalla de inicio. Pulse **Mensajería**.

Puede enviar y recibir distintos tipos de mensajes:

- Mensajes de texto
- Mensajes multimedia que contienen archivos adjuntos, como fotos
- Mensajes de chat

Los mensajes y chats entre usted y un contacto particular se organizan en conversaciones.

Cuando desea mantener la comunicación con un contacto, el teléfono puede elegir el mejor método. Si el contacto ha iniciado sesión en un servicio de chat, puede comenzar a chatear. De lo contrario, puede enviar un mensaje de texto.

Si crear grupos de contacto que contienen, por ejemplo, familiares o colegas, puede enviar un mensaje a un grupo.

En la configuración de mensajes, puede configurar su teléfono para hacer copias de seguridad de mensajes en SkyDrive. Si cambia a un nuevo dispositivo de Windows Phone, puede recibir sus mensajes en su nuevo teléfono durante la configuración.

Puede enviar mensajes de texto que excedan el límite de caracteres para un único mensaje. Los mensajes más largos se envían como una serie de dos o más mensajes. Es posible que su proveedor de servicios le cobre los cargos correspondientes. Los caracteres con tilde u otros signos, y los caracteres especiales de algunos idiomas ocupan más espacio, lo que limita el número de caracteres que se pueden enviar en un solo mensaje.

El uso de servicios o la descarga de contenido pueden implicar la transmisión de grandes volúmenes de datos, lo que puede dar como resultado costos relacionados con el tráfico de datos.

Enviar un mensaje

Con los mensajes multimedia y de texto puede contactar rápidamente a sus amigos y familia.

Si comienza a escribir un mensaje y cambia a otra aplicación antes de enviarlo, puede continuarlo cuando vuelva a Mensajería. Pulse **••• > borradores**. El mensaje borrador se elimina cuando se envía.

1. Pulse **Mensajería**.

2. Pulse **+**.

3. Para agregar un destinatario desde la lista de contactos, pulse **+** o comience a escribir un nombre. También puede ingresar un número telefónico.

★ **Sugerencia:** Para agregar varios destinatarios, pulse **+** > **☰**, los destinatarios que desea y **☑**.

4. Pulse el cuadro de mensaje y escriba su mensaje.

★ **Sugerencia:** Para agregar un emoticón, pulse **😊**.

5. Para agregar datos adjuntos, pulse **📎** y el archivo.

★ **Sugerencia:** También puede capturar nuevas fotos mientras escribe un mensaje. Toque **imagen** o **video** y **📷**, tome una foto y toque **aceptar**.

Si el elemento que insertó en un mensaje multimedia es demasiado grande para la red, es posible que el dispositivo reduzca automáticamente el tamaño.

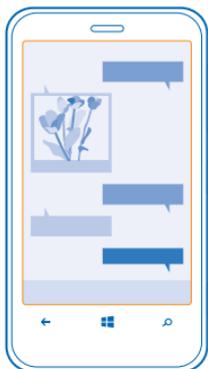
6. Para enviar el mensaje, pulse **📧**.

Solo los dispositivos compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. Los mensajes pueden lucir diferentes en otros dispositivos.

Leer un mensaje

Puede ver cuando recibe correos nuevos en la pantalla de inicio.

Puede ver los mensajes entre usted y un contacto en un hilo de conversación. La conversación puede contener mensajes de texto, mensajes multimedia y chats.



1. Pulse **Mensajería**.

2. Para leer un mensajes, pulse una conversación.

Guardar un archivo adjunto

Pulse el archivo adjunto, como una foto y pulse **••• > guardar en el teléfono.**

Borrar una conversación

En **conversaciones**, pulse , la conversación que desea eliminar y .

Eliminar todos los mensajes de su teléfono

Pulse  > **••• > seleccionar todo** y pulse .

Responder a un mensaje

No haga esperar a sus amigos: responda al mensaje de inmediato.

1. Pulse  **Mensajería.**
2. En conversaciones, pulse la conversación que contiene el mensaje.
3. Pulse el cuadro de mensaje y escriba su mensaje.

★ **Sugerencia:** Si tiene más de un número de teléfono almacenado en su teléfono para el contacto, también puede enviar su respuesta a un número distinto. Pulse  para elegir otro número de teléfono.

4. Pulse .

Reenviar un mensaje

Mantenga pulsado el mensaje y pulse **reenviar.**

Antes de reenviar el mensaje, puede editar lo que tiene escrito, o agregar o eliminar archivos adjuntos.

Enviar un mensaje a un grupo

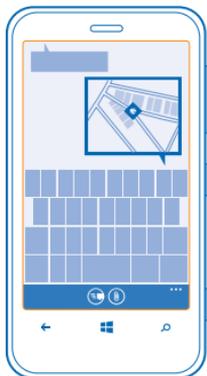
¿Necesita enviar un mensaje a un grupo de personas? Cree un grupo en el Hub de Contactos y podrá llegar a todos con un solo mensaje o correo.

1. Pulse  **Contactos.**
2. Pulse el grupo y **enviar mensaje de texto** o **enviar correo** y escriba y envíe su mensaje.

Enviar su ubicación en un mensaje

¿Quiere reunirse con sus amigos, pero ellos no saben como llegar? Envíeles su ubicación en un mapa.

Es posible que esta función no esté disponible en todas las regiones.



Su teléfono puede preguntarle acerca del uso de su ubicación. Debe aceptar para usar esta función.

1. Cuando escriba un mensaje de texto, pulse **mi ubicación**.

Enviar un mensaje con datos adjuntos podría tener un costo superior que enviar un mensaje de texto normal. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

2. Pulse **Enviar**.

Sus amigos reciben un mensaje con una imagen de su ubicación en el mapa.

Enviar un mensaje de audio

¿Desea recordarle algo a su amigo con una canción de cumpleaños? Envíe su canción como un mensaje de audio.

1. Cuando escriba un mensaje, toque **nota de voz**.

2. Grabe su mensaje y toque **listo**.

3. Toque **Enviar**.

Usar su voz para escribir un mensaje

¿Está muy ocupado para escribir un mensaje? Escriba y envíe un SMS con su voz.

Es posible que esta función no esté disponible en todos los idiomas. Para obtener más información acerca de los idiomas disponibles, vaya a support.microsoft.com (en inglés).

Para usar esta función, debe estar conectado a Internet.

1. Mantenga presionada **Inicio**.

2. Diga **Enviar mensaje de texto** y el nombre del contacto.

3. Guarde su mensaje y siga las instrucciones que oiga.

Chatear con sus amigos

¿Desea chatear en línea con sus amigos? Si está constantemente en movimiento, puede enviar mensajes instantáneos desde el teléfono sin importar donde se encuentre.

Necesita una cuenta de Microsoft para chatear. Cuando conecta su cuenta de Facebook con su cuenta de Microsoft, puede usar el chat de Facebook en Mensajería. Para obtener más información, consulte la sección Cómo en www.windowsphone.com (en inglés).

Antes de iniciar un chat, seleccione un servicio de chat. Pulse **Mensajería** y deslice a la izquierda a **en línea** y siga las instrucciones que aparecen en el teléfono.

Inicie sesión en un servicio de chat, si es que aún no lo está.

1. Pulse **Mensajería**.
2. Pulse **+**.
3. Para agregar un destinatario desde la lista de contactos, pulse **+**. Pulse la cuenta de chat de sus amigos para comenzar a chatear.
4. Pulse el cuadro de mensaje, escriba su mensaje y pulse **Enviar**.

Correo

Puede usar el teléfono para leer y responder correo cuando está en movimiento.



En la pantalla de inicio, toque **Correo**.

Para enviar y recibir correo, debe estar conectado a Internet.

Agregar un buzón

¿Usa direcciones de correo diferentes para negocios y placer? Puede agregar varios buzones al teléfono.

Para configurar correo en el teléfono, debe estar conectado a Internet.

Si no inició sesión en la cuenta de Microsoft durante la primera inicialización, puede hacerlo ahora. Cuando añade una cuenta de Microsoft al teléfono, se añade una cuenta de correo electrónico automáticamente.

1. En la pantalla de inicio, pulse .

2. Pulse una cuenta y escriba el nombre de usuario y contraseña.

★ **Sugerencia:** Para agregar su correo, contactos y calendario del trabajo a su teléfono, use **avanzada**. Escriba su nombre de usuario y contraseña, toque **Exchange ActiveSync** y escriba los detalles requeridos.

3. Pulse **iniciar sesión**.

★ **Sugerencia:** Dependiendo de la cuenta de correo, también puede sincronizar otros elementos además de correos en el teléfono, como contactos y su calendario.

Si el teléfono no encuentra la configuración de correo, puede usar **avanzada**. Para esto, debe conocer el tipo de cuenta de correo y las direcciones de los servidores de correo entrante y saliente. Puede obtener esta información con su proveedor de servicios de correo.

Para obtener más información acerca de la configuración de distintas cuentas de correo, consulte la sección **Cómo** en www.windowsphone.com (en inglés).

Agregar un buzón más tarde

En su buzón de correo, pulse **••• > agregar cuenta de correo** y una cuenta, e inicie sesión.

Exchange ActiveSync

¿Le gustaría que su correo, contactos y calendario del trabajo estuvieran a la mano, ya sea que esté sentado frente a la computadora o desplazándose con su teléfono? Puede sincronizar los contenidos más importantes entre su teléfono y un servidor de Microsoft Exchange.

Solo se puede configurar Exchange ActiveSync si su empresa posee un servidor de Microsoft Exchange. Además, el administrador de TI de su empresa debe activar Microsoft Exchange ActiveSync para su cuenta.

Antes de comenzar la configuración, asegúrese de contar con lo siguiente:

- Una dirección de correo corporativo
- Su nombre de servidor de Exchange (póngase en contacto con el departamento de TI de su empresa)
- Su nombre de dominio de red (póngase en contacto con el departamento de TI de su empresa)
- La contraseña de red de su oficina

Según la configuración del servidor de Exchange, es posible que necesite ingresar información adicional durante la configuración. Si desconoce la información correcta, póngase en contacto con el departamento de TI de su empresa.

Durante la configuración, puede definir con qué frecuencia desea que el teléfono sincronice los contenidos con el servidor. Solo se sincronizan los contenidos definidos durante la configuración de la cuenta. Para sincronizar contenidos adicionales, cambia la configuración de la cuenta de Exchange ActiveSync.

Con Exchange ActiveSync, es posible que el uso del código de bloqueo sea obligatorio.

Abrir un correo en la pantalla Inicio

Con las ventanas de correo Live puede abrir el correo directamente en la pantalla Inicio.



Desde las ventanas, puede ver el número de correos no leídos y si ha recibido un correo nuevo.

Puede anclar varias bandejas de entrada a la pantalla Inicio. Por ejemplo, destine una ventana para el correo de negocios y otra para el correo personal. Si vincula varios buzones de correo a una bandeja de entrada unificada, puede abrir los correos de todos sus bandejas de entrada en una ventana.

Para leer su correo, pulse la ventana.

Enviar un correo

No deje que los correos se acumulen. Use el teléfono para leer y escribir correos mientras está en movimiento.

1. En la pantalla Inicio, pulse .
2. Pulse  y una cuenta, si tiene buzones vinculados.
3. Para agregar un destinatario desde la lista de contactos, pulse  o comience a escribir un nombre. También puede escribir la dirección.

★ **Sugerencia:** Para eliminar un destinatario, pulse el nombre y **Quitar**.

4. Escriba el asunto y el correo.

★ **Sugerencia:** Su teléfono puede ayudarle a escribir su correo más rápido. Cuando comienza a escribir, su teléfono sugiere palabras posibles para completar su oración. Para agregar una palabra, presione una sugerencia. Para explorar la lista, deslice su dedo sobre las sugerencias. Es posible que esta función no esté disponible en todos los idiomas.

5. Para adjuntar un archivo, pulse .

★ **Sugerencia:** También puede capturar nuevas fotos mientras escribe un correo. Pulse , tome una foto y pulse **aceptar**.

6. Pulse  para enviar el correo.

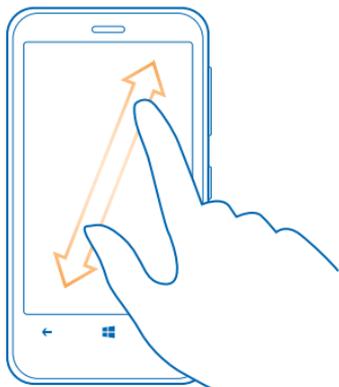
Leer correo

¿Espera noticias importantes? Use el teléfono para leer sus correos en lugar de solo revisarlos desde el escritorio.

Puede ver cuando tiene correos nuevos en la pantalla de inicio.

1. En la pantalla de inicio, pulse .
2. En el buzón, toque el correo. Los correos no leídos están marcados de otro color.

★ **Sugerencia:** Para acercarse o alejarse, toque dos veces sobre la pantalla y deslícelos, juntándolos y separándolos.



★ **Sugerencia:** Si un correo contiene una dirección web, tóquelo para ir al sitio web.

Leer correo en una conversación

En el buzón, toque la conversación que incluye el correo y toque el correo. Una conversación con correo no leído está marcada de otro color.

Guardar un archivo adjunto

Con el correo abierto, toque el archivo adjunto, como una foto y descárguelo al teléfono. Toque el archivo adjunto nuevamente y toque  > **guardar en el teléfono**. No se pueden guardar todos los formatos de archivo.

Responder correo

¿Recibe correo que necesita respuestas rápidas? Responda de inmediato con el teléfono.

1. En la pantalla de inicio, toque .
2. Abra el correo y toque .

★ **Sugerencia:** Para responder solo al remitente, toque **responder**. Para responder al remitente y a todos los demás destinatarios, toque **responder a todos**.

Reenviar un correo

Abra el correo y toque  > **reenviar**.

Borrar correo

¿Tiene muchos correos? Borre algunos correos para liberar espacio en el teléfono.

1. En el buzón, pulse a la izquierda de los correos que desee borrar.
2. Pulse las casillas de verificación que aparecen a un costado de los correos y pulse .



Se borran todos los correos seleccionados. Dependiendo de la cuenta de correo, los correos se pueden borrar del servidor también.

Borrar un correo

Abra el correo y pulse .

Ver los correos individualmente

Los correos se agrupan por el título en conversaciones. Una conversación también incluye sus respuestas. Si desea ver todos los correos por separado, puede desactivar la función de conversaciones.

1. En la pantalla de inicio, toque .
2. Toque  > **configuración**.
3. Desactive **Conversaciones**.

Use su voz para escribir un correo

En vez de usar el teclado, puede dictar su correo.

Es posible que esta función no esté disponible en todos los idiomas. Para obtener más información acerca de los idiomas disponibles, vaya a support.microsoft.com (en inglés).

1. En la pantalla de inicio, pulse .
2. Pulse  y una cuenta, si tiene buzones vinculados.
3. Para agregar un destinatario desde la lista de contactos, pulse . También puede escribir la dirección.

 **Sugerencia:** Para eliminar un destinatario, pulse el nombre y **Quitar**.

4. Toque **Asunto**: >  y diga su asunto.
5. Toque el cuadro de mensaje y , y diga su mensaje.
6. Pulse  para enviar el correo.

Vincular varios buzones como un buzón unificado

Si tiene más de una cuenta de correo, puede elegir los buzones que desea enlazar en un buzón. El buzón unificado permite ver todo su correo de una vez.

1. En la pantalla de inicio, toque un buzón.
2. Toque **•••** > **enlazar bandejas de entrada**.
3. En la lista **otras bandejas de entrada**, toque los buzones que desea enlazar al primero.
4. Toque **cambiar nombre de bandeja de entrada enlazada**, escriba un nombre nuevo para el buzón y toque .

El nuevo buzón unificado se ancla en la pantalla Inicio.

Desenlazar buzones unificados

Si desea ver los buzones en forma individual o comenzar a usar una cuenta de correos, puede desenlazar los buzones unificados.

1. En la pantalla de inicio, toque el buzón unificado.
2. Toque **•••** > **bandejas de entrada enlazadas**.
3. En la lista **esta bandeja de entrada**, seleccione los buzones que desea desenlazar y **desenlazar**.

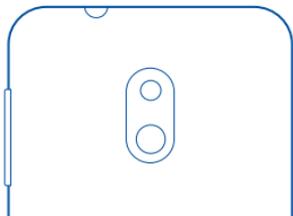
Borrar un buzón

Si ya no desea usar un buzón, puede borrarlo del teléfono.

1. Deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración** > **correo+cuentas**.
2. Mantenga pulsado el buzón y pulse **eliminar**.

Cámara

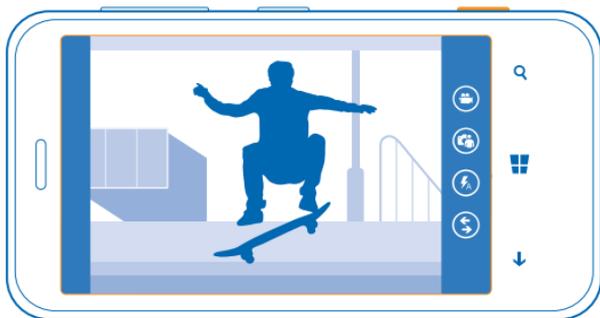
¿Por qué llevar una cámara aparte si el teléfono tiene todo lo que necesita para capturar recuerdos? Con la cámara del teléfono, puede capturar fotos o grabar videos fácilmente.



Tomar una foto

Tome fotos espectaculares: capture los mejores momentos en su álbum de fotos.

1. Para abrir la cámara, presione la tecla cámara.



2. Para acercarse o alejarse, coloque dos dedos sobre la pantalla y deslícelos, juntándolos o separándolos.

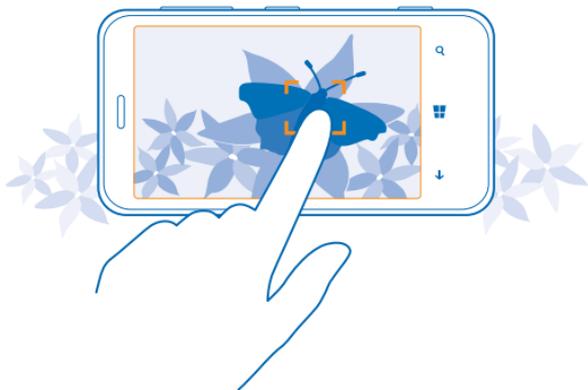
3. Para fijar el foco, mantenga presionada la tecla de la cámara hasta la mitad. El foco se bloquea cuando el rectángulo blanco deja de destellar.

4. Para tomar la foto, presione la tecla de la cámara completamente hacia abajo.

Para ver la foto que acaba de capturar, desplácese a la derecha. Las fotos se guardan en Álbum de la cámara en el Hub Fotos.

Tomar una foto sin usar la tecla de la cámara

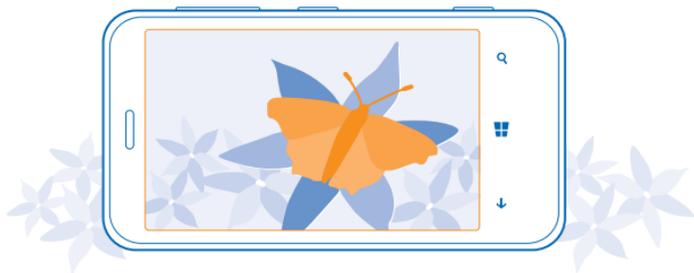
Si es necesario, active la captura táctil en la configuración de la cámara. En la pantalla de inicio, deslice a la izquierda y pulse  **Configuración**. Deslice a **aplicaciones** y pulse **fotos+cámara** > **Pulsar en la pantalla para tomar imágenes y videos**.



Para fijar el foco en un objeto o área específica, pulse el objeto o el área en la pantalla. Sostenga el teléfono hasta que el cuadrado blanco deje de destellar.

Usar distintos modos de escena

Aprenda a tomar fotos en distintas situaciones con diferentes modos de escena en la cámara del teléfono.



Tomar una foto en primer plano

Puede ser complicado enfocar objetos pequeños, como flores. Debe acercarse a la cámara al objeto. Para tomar fotos precisas de los detalles más pequeños, use el modo de primer plano.

1. Para abrir la cámara, presione la tecla cámara.
2. Para activar el modo de primer plano, pulse **•••** > **configuración de fotos...** y en Escenas pulse **Primer plano**.

Tomar una foto de un objeto en movimiento

¿Está en un evento deportivo y desea capturar la acción con el teléfono? Use el modo deportivo para tomar fotos más rápidas.

1. Para abrir la cámara, presione la tecla cámara.
2. Pulse **•••** > **configuración de fotos...** y en Escenas, pulse **Deportes**.

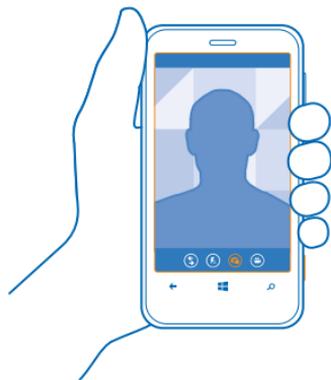
Tomar una foto en la oscuridad

¿Desea tomar mejores fotos incluso con luz tenue? Use el modo nocturno.

1. Para abrir la cámara, presione la tecla cámara.
2. Para activar el modo nocturno, pulse **•••** > **configuración de fotos...** y en Escenas pulse **Nocturno**.

Capture un auto retrato

Para capturar auto retratos fácilmente, use la cámara frontal de su teléfono.



1. Para abrir la cámara, presione la tecla cámara.
2. Toque **📷**.
3. Para tomar la foto, presione la tecla de la cámara.

★ **Sugerencia:** También puede grabar videos con la cámara frontal. Para cambiar a la grabación de video, toque **📹**. Para comenzar a grabar, presione la tecla de la cámara.

Descargar Lentes Nokia desde Tienda

¿Desea hacer que su cámara sea aún mejor y buscar nuevas formas divertidas de tomar fotos espectaculares? Descargue las aplicaciones Lentes Nokia desde Tienda.

1. Para abrir la cámara, presione la tecla cámara.
2. Pulse  > **buscar aplicaciones de edición**, y siga las instrucciones.

El uso de servicios o la descarga de contenido pueden implicar la transmisión de grandes volúmenes de datos, lo que puede dar como resultado costos relacionados con el tráfico de datos.

Grabar un video

Además de tomar fotos con el teléfono, también puede capturar momentos especiales en video.

1. Para abrir la cámara, presione la tecla cámara.
2. Para cambiar del modo de video al de foto, pulse .
3. Para acercarse o alejarse, coloque dos dedos sobre la pantalla y deslícelos, juntándolos y separándolos.
4. Para comenzar a grabar, pulse la tecla de la cámara. El temporizador comienza a correr.
5. Para detener la grabación, pulse la tecla de la cámara. El temporizador se detiene.

Para ver el video, deslice a la derecha y pulse . El video se guarda en su Álbum de la cámara en el Fotos Hub.

Consejos sobre la cámara

Estos son algunos consejos para ayudarlo a sacar el máximo provecho de la cámara del teléfono.

- Para cambiar entre tomar fotos y grabar videos, pulse  o .
- Para acercarse o alejarse, coloque dos dedos sobre la pantalla y deslícelos, separándolos o juntándolos.
- Para cambiar la configuración de la cámara, como el radio de aspecto, modo de escena y el balance de blancos, pulse  y **configuración de fotos...** o **configuración de video...** y pulse la configuración que desea.
- Para activar rápidamente la cámara cuando su teléfono está bloqueado, presione y mantenga presionada la tecla de la cámara por un par de segundos.
- Si no usa la cámara durante alrededor de un minuto, esta queda inactiva. Para volver a usar la cámara, pulse la tecla encender/apagar y arrastre la pantalla de bloqueo hacia arriba.

Mantenga una distancia segura cuando use el flash. No use el flash para tomar fotos de personas o animales a corta distancia. No cubra el flash mientras toma una foto.

Guardar fotos y videos en una tarjeta de memoria

Si hay una tarjeta de memoria en el teléfono y la memoria del teléfono se está llenando, guarde las fotos que tome y los videos que graba en la tarjeta de memoria.

Antes de grabar videos en la tarjeta de memoria, asegúrese de usar una tarjeta microSD lo suficientemente rápida. Para videos de 360p y 720p, use una tarjeta microSD, clase 4 o superior.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración** > **almacenamiento**.
2. Cambie **Almacenar imágenes nuevas en a tarjeta SD**.

Guardar la información de ubicación en fotos y videos

Si desea recordar exactamente dónde estaba cuando tomó una foto o grabó un video en particular, puede configurar el teléfono para que registre la ubicación en forma automática.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración**.
2. Deslícese hacia **aplicaciones** y pulse **fotos+cámara** > **Incluir información de ubicación en las imágenes que tome**.

Puede adjuntar información de ubicación a una foto o video, si su ubicación se puede determinar mediante satélite o métodos de red. Si comparte una foto o video que contiene información de ubicación, esta última puede estar visible a aquellos que ven la foto o el video. Puede desactivar el geotiquetado en la configuración del teléfono.

Compartir fotos y videos

Comparta sus mejores fotos directamente desde la cámara.

1. Para abrir la cámara, presione la tecla cámara.
2. Tomar una foto o grabar un video.
3. Pase a la derecha y pulse **•••** > **compartir...**
4. Seleccione cómo desea compartir y siga las instrucciones.

★ **Sugerencia:** Para compartir rápidamente una foto o un video con alguien que esté cerca, pulse **Acercar+Enviar** y pulse el otro teléfono con el suyo. El otro teléfono debe ser compatible con NFC.

★ **Sugerencia:** También puede compartir desde el hub de Fotos. Simplemente seleccione la foto o el video y pulse **•••** > **compartir....**

El uso de servicios o la descarga de contenido pueden implicar la transmisión de grandes volúmenes de datos, lo que puede dar como resultado costos relacionados con el tráfico de datos.

No todos los servicio de uso compartido son compatibles con todos los formatos de archivo o videos grabados en alta calidad.

Administrar y editar sus fotos

¿Tiene muchas fotos y videos espectaculares? Véalos, organícelos, compártalos y edítelos.



Hub de Fotos

Las fotos que ha capturado o los videos que ha grabado con el teléfono se guardan en el Hub de Fotos, donde puede explorarlos y verlos.



Para buscar fotos y videos de manera más efectiva, marque sus favoritos u organícelos en álbumes.

Ver fotos

Reviva esos momentos importantes: vea la fotos en el teléfono.

Pulse **Fotos**.

1. Para ver una foto, pulse **Álbum de la cámara** y la foto.
2. Para ver la siguiente foto, deslícese hacia la izquierda. Para ver la foto anterior, deslícese hacia la derecha.

Acercarse o alejarse

Coloque dos dedos sobre la pantalla y deslice sus dedos juntándolos o separándolos.

- ★ **Sugerencia:** Para acercarse o alejarse, pulse la foto dos veces.

Marcar una foto como favorita

¿Desea buscar sus mejores tomas en forma rápida y sencilla? Márquelas como favoritas y véalas en la vista favoritas en el Hub de Fotos.

1. Pulse **Fotos** > **álbumes** y explore hasta las fotos.

Si la foto está en un álbum en línea, guárdela primero en su teléfono. Pulse **•••** > **guardar en el teléfono**.

2. Pulse **•••** > **agregar a favoritas**.

- ★ **Sugerencia:** Para marcar rápidamente varias fotos como favoritos, seleccione el álbum donde están las fotos, pulse , seleccione las fotos y pulse .

- ★ **Sugerencia:** También puede marcar una foto como favorita inmediatamente después de tomarla. Simplemente pase a la derecha y pulse **•••** > **agregar a favoritas**.

Ver sus favoritos

En el Hub de Fotos, pase a **favoritas**.

Cargar fotos y videos en la web

¿Desea cargar sus fotos y videos en un servicio de redes sociales para que sus amigos y familiares las vean? Puede hacerlo directamente desde el Hub de Fotos.

1. Pulse **Fotos**, y navegue hasta la foto o video.

2. Pulse **•••** > **compartir...** y el servicio.

3. Pulse  o .

- ★ **Sugerencia:** Para seleccionar varias fotos de una vez, en el hub de Fotos, pulse el álbum y , seleccione las fotos y pulse .

- ★ **Sugerencia:** Para acceder a las fotos desde todos sus dispositivos, puede configurar cargarlas a SkyDrive. SkyDrive está disponible en el menú cuando ve sus fotos.

Para configurar esta función, en la pantalla de inicio, deslice a la izquierda y pulse .

Configuración. Deslice hasta **aplicaciones**, pulse **fotos+cámara** > **SkyDrive** y seleccione una opción.

Cambiar el fondo del Hub de Fotos

¿Tiene una fotografía magnífica que le hace sentir bien cada vez que la contempla? Configúrela como fondo del Hub de Fotos.

1. Pulse **Fotos**.

2. Pulse **•••** > **elegir fondo**.

3. Seleccione la foto y pulse .

- ★ **Sugerencia:** También puede programar el teléfono para que cambie la foto en forma periódica. Pulse **•••** > **cambiar fondo aleatoriamente**.



Crear un álbum

Para encontrar fácilmente las fotos de una ocasión, de una persona o de un viaje, organice las fotos en álbumes según el tema, por ejemplo.

Si su computadora es Mac, instale la aplicación Windows Phone desde Mac App Store.

1. Conecte su teléfono a una computadora compatible con un cable USB compatible.
2. En la computadora, abra un administrador de archivos, como Windows Explorer o Finder y navegue hasta la carpeta de fotos.
3. Agregue una nueva carpeta, nómbrala y añada fotos.

La carpeta aparece como álbum en la vista álbumes en el teléfono.

★ **Sugerencia:** Si el sistema operativo de su computadora es Windows 7 o Windows 8, también puede usar la aplicación Windows Phone. Con Windows 7, puede descargar la aplicación desde www.windowsphone.com (en inglés).

Eliminar un álbum

Cuando elimina un álbum del teléfono, también se eliminan las fotos de dicho álbum. Si ha copiado el álbum a la computadora, el álbum y las fotos permanecen en la computadora.

Pulse **Fotos** > **álbumes**. Mantenga pulsado un álbum y pulse **eliminar**.

No puede eliminar álbumes en línea desde el teléfono.

Copiar sus fotos a una computadora

¿Ha tomado fotos con su teléfono que desea copiar a una computadora? Use el administrador de archivos de la computadora para copiar o mover sus fotos.

Si su computadora es Mac, instale la aplicación Windows Phone desde Mac App Store.

1. Conecte su teléfono a una computadora compatible con un cable USB compatible.
2. En la computadora, abra un administrador de archivos, como Windows Explorer o Finder y navegue hasta el teléfono.
3. Abra la carpeta de fotos y seleccione y copie las fotos a la computadora.

- ★ **Sugerencia:** Si el sistema operativo de su computadora es Windows 7 o Windows 8, también puede usar la aplicación Windows Phone. Con Windows 7, puede descargar la aplicación desde www.windowsphone.com (en inglés).

Editar una foto

Puede hacer ediciones rápidas, como rotar y recortar a las fotos capturadas. O usar la reparación automática para que su teléfono repare una foto con un solo toque.

1. Toque **Fotos > álbumes**.
2. Toque una foto y luego toque **••• > editar** y una opción.
3. Para guardar la foto editada, toque .

Mapas y navegación GPS

Explore lo que le espera afuera y sepa cómo llegar a destino.

Activar los servicios de ubicación

Descubra dónde usa Mapas y guarde su ubicación en las fotos que tome, deje que las aplicaciones usen su ubicación para ofrecerle una variedad más amplia de servicios.

1. Deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración**.
2. Pulse **ubicación** y cambie **Servicios de ubicación** a **Activado** .

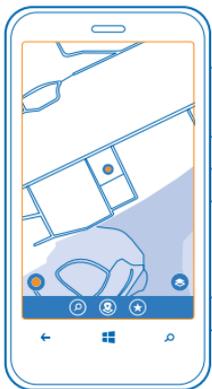
Descargar Nokia Conducción+ de la Tienda

¿Desea mejorar su experiencia de conducción con indicaciones paso a paso guiadas por voz? Descargue HERE Drive+ de Tienda.

Pulse **Nokia Drive** y siga las instrucciones.

Mapas Nokia

HERE Maps muestra qué hay a su alrededor y lo guía hacia donde desea ir.



Puede:

- Buscar ciudades, calles y servicios
- Buscar su camino con instrucciones paso a paso
- Vea dónde se encuentra dentro de un centro comercial u otra edificación y encuentre sus tiendas e instalaciones favoritas
- Guardar sus lugares favoritos en el teléfono como favoritos y ancle lugares a la pantalla de inicio para acceso rápido
- Sincronizar sus favoritos con **here.com** (en inglés)

- Escribir una crítica para un lugar o tomar una foto y cargarla para que todos la vean, en el teléfono o en [here.com](https://www.here.com) (en inglés)

Es posible que el contenido de los mapas digitales sea impreciso e incompleto. Nunca dependa únicamente del contenido ni el servicio para las comunicaciones importantes, como en emergencias médicas.

El uso de servicios o la descarga de contenido pueden implicar la transmisión de grandes volúmenes de datos, lo que puede dar como resultado costos relacionados con el tráfico de datos.

Algunos contenidos son generados por terceros y no por Nokia. El contenido puede ser impreciso y estar sujeto a disponibilidad.

Ver ubicación en el mapa

Si necesita conocer su ubicación, compruebe su ubicación en el mapa. También puede explorar distintas ciudades y países.

1. En la pantalla Inicio, pase a la izquierda y pulse  **HERE Maps**.

 muestra donde se encuentra. Si HERE Maps no puede encontrar su ubicación,  muestra su ubicación conocida más reciente.

Si no es posible determinar la posición con precisión, una halo verde alrededor del ícono de ubicación muestra el área general en la que se puede encontrar. En áreas altamente pobladas, la precisión del cálculo estimado es mejor y el halo verde no es tan amplio.

2. Para ver su ubicación actual o su última ubicación conocida, pulse .

La cobertura de los mapas varía según el país y la región.

Explorar el mapa

Arrastre el mapa con su dedo. De forma predeterminada, el mapa está orientado hacia el norte.

La brújula tiene una precisión limitada. Los campos electromagnéticos, objetos metálicos u otras circunstancias externas también pueden afectar la precisión de la brújula. Por ello, es necesario que siempre esté calibrada correctamente.

Acercarse o alejarse

Ponga dos dedos sobre el mapa y luego deslícelos juntándolos o separándolos para acercarse o alejarse.

 **Sugerencia:** Para agregar controles de acercamiento a la vista del mapa, toque **••• >** **configuración** y cambie **Controles de zoom a Activado** .

Buscar una ubicación

HERE Maps ayuda a buscar ubicaciones específicas y negocios.

1. En la pantalla Inicio, pase a la izquierda y pulse  **HERE Maps** > .

2. Escriba palabras de búsqueda como la dirección o el nombre del lugar, en el cuadro de búsqueda.

3. Seleccione un elemento de la lista de coincidencias propuestas a medida que escribe o pulse la tecla Entrar para buscar.

La ubicación aparece en el mapa.



- ★ **Sugerencia:** ¿Desea ver más información acerca de un lugar? La vista de detalles de lugares puede contener información general, fotos, comentarios, enlaces a guías y otras sugerencias de lugares cercanos. Cuando la ubicación aparece en el mapa, para ver la vista de detalles de lugar, pulse la burbuja de información.

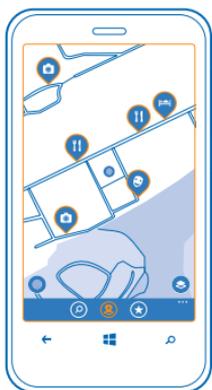
Si no se encuentran resultados, asegúrese de que la palabra esté correctamente escrita.

Descubrir lugares cercanos

¿Busca un nuevo restaurante, hotel o tienda? HERE Maps le sugiere lugares cercanos.

1. En la pantalla Inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **HERE Maps**.
2. Pulse  para buscar lugares sugeridos cercanos o navegue hasta un punto en el mapa.
3. Pulse .

Puede ver todo tipo de lugares sugeridos en el mapa.



Buscar cierto tipo de lugares cercanos

Cuando los lugares cercanos aparecen en el mapa, deslice hacia arriba desde el final de la pantalla y pulse **mostrar categorías** y una categoría.

Los lugares cercanos en la categoría se muestran en una lista. Para verlos en el mapa, pulse el mapa.

★ **Sugerencia:** Para anclar una categoría a la pantalla Inicio, después de seleccionar una categoría, pulse 📌. De esta manera podrá descubrir rápidamente nuevos lugares donde sea que esté.

Ubíquese dentro de un centro comercial

No más zigzaguar en un centro comercial en busca de una tienda específica. HERE Maps puede guiarlo a través de laberínticos centros comerciales y otros edificios de gran tamaño.

En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **HERE Maps**.

Para usar esta función, los datos de planos deben estar disponibles. Los datos de planos pueden no estar disponibles en todos los países o regiones o para todos los edificios.

1. Cuando el edificio aparezca en el mapa, acérquelo hasta que vea las partes del edificio (por ejemplo, las tiendas de un centro comercial).

2. Pulse el edificio.

★ **Sugerencia:** Para ver información de una ubicación específica en un edificio, como una tienda, pulse el lugar y luego la burbuja de información.

3. Para ver un piso diferente del edificio, deslícese hacia arriba o abajo en el número del piso a la derecha del mapa.



Buscar cierto tipo de lugares en un edificio

Pulse el edificio y deslícese hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla. Pulse **mostrar categorías** y seleccione una categoría.

Buscar un lugar específico dentro de un edificio

Pulse el edificio y deslícese hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla. Deslícese hacia la izquierda hasta **directorio** y pulse .

Obtener instrucciones para llegar a un lugar

¿Desea encontrar su camino fácilmente? Obtenga instrucciones para caminar, conducir o usar el transporte público: use su ubicación actual o cualquier otro lugar como punto de partida.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **HERE Maps**.
2. Pulse **•••** > **indicaciones**.
3. Si no desea que el punto de partida esté en su ubicación actual, pulse **desde** y busque un punto de partida.
4. Pulse **hasta** y busque un destino.

Se muestra la ruta en el mapa, junto con una estimación de cuánto le demorará llegar allí. Para ver instrucciones detalladas, deslícese hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla.

★ **Sugerencia:** Para obtener instrucciones para llegar a un lugar, también puede pulsar el lugar en el mapa, o pulsar y retener un punto del mapa y pulsar la burbuja de información. Pulse **indicaciones hasta aquí** o **indicaciones desde aquí**.

Obtener indicaciones para caminar

Después de crear la ruta, pulse , y en la parte superior de la vista, pulse **iniciar navegación**. Para cambiar entre su ubicación, el siguiente giro y la descripción de la ruta, deslícese hacia la izquierda o derecha.

Reciba indicaciones para conducir guiadas por voz en Conducción+ Nokia

Después de establecer su destino (use su ubicación actual como punto de partida), pulse  > **iniciar navegación**. La ruta se abre en HERE Drive+. Si no tiene HERE Drive+ instalado en el teléfono, se le pedirá descargarlo.

Obtener indicaciones para transporte público

Después de crear la ruta, pulse .

Agregar una foto a un lugar

¿Ve algo que le agrade? Deje que otros compartan su experiencia. Tome una foto y cárguela para que todos la vean, en su teléfono o en el sitio web de Nokia Maps.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **HERE Maps**.
2. Toque  para ver lugares cercanos.
3. Toque el ícono lugar en el mapa y toque la burbuja de información.
4. En la vista de detalles de lugares, deslícese hasta **fotos** y luego toque  **agregar una foto**.
5. Tome una foto y .

Critique y califique un lugar

En la vista de detalles de lugares, deslícese hasta **opiniones** y luego toque  **agregar una opinión**. Toque las estrellas para calificar el lugar y escriba su crítica.

Guardar un lugar

Para ayudar en la planificación de su viaje, puede buscar lugares como hoteles, atracciones o estaciones de carga de combustible y guardarlos en el teléfono.

1. En la pantalla de inicio, deslice a la izquierda y toque  **HERE Maps**.
2. Para buscar una dirección o lugar, toque .
3. Cuando el lugar aparece en el mapa, para abrir la vista de detalles de lugar, toque la burbuja de información.

4. En la vista de detalles de lugares, toque .

★ Sugerencia: También puede agregar un lugar a la pantalla de inicio para fácil acceso. Cuando el lugar aparezca en el mapa, toque la burbuja de información y .

Ver un lugar guardado

En la vista principal, toque .

Sincronizar los lugares guardados

Tenga siempre a mano una copia de seguridad de sus lugares favoritos: sincronice sus favoritos con su cuenta Nokia.

En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **HERE Maps**.

Puede planificar un viaje en la computadora en here.com (en inglés), sincronizar los lugares guardados con HERE Maps en el teléfono y acceder a la planificación mientras está en movimiento. La sincronización también es una forma útil de transferir los lugares guardados desde el teléfono Nokia a su nuevo teléfono. Sincronice el teléfono antiguo con here.com (en inglés) y luego su nuevo teléfono.

Si ha iniciado sesión en su cuenta Nokia, sus favoritos se sincronizan automáticamente cada vez que abre HERE Maps. Para sincronizar los lugares guardados en forma manual, toque  > .

Desactivar la sincronización automática

Pulse **••• > configuración** y cambie **Sincronizar favoritos automáticamente** a .

Descargar mapas a su teléfono

Guardé nuevos mapas en su teléfono antes de un viaje para que pueda explorarlos sin necesidad de conectarse a Internet cuando viaje.

En la pantalla de inicio, deslice a la izquierda y toque  **HERE Maps** > **••• > descargar mapas**.

Para descargar y actualizar mapas, active la red Wi-Fi.

1. Toque **descargar mapas nuevos**.
2. Toque  y seleccione el país o región.

Actualizar un mapa existente

Toque **actualizar mapas actuales**.

Borrar un mapa

Toque **descargar mapas nuevos**. Toque y mantenga pulsado el mapa y toque **borrar**.

Cambiar la apariencia del mapa

Vea el mapa en distintos modo para destacar ciertos detalles y ayudarle a encontrar su camino más fácilmente.

1. En la pantalla Inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **HERE Maps**.
2. Pulse  y seleccione una vista de mapa, por ejemplo, **satélite** o **tráfico**.

Las opciones y funciones disponibles pueden variar según la región. Las opciones no disponibles aparecen opacas.

Para ver información de tráfico en el mapa, debe contar con el mapa del país o la región descargado en el teléfono.

Nokia City Lens

¿Está buscando cosas interesantes que hacer en lugares cercanos? Descubra lugares cercanos con Nokia City Lens.



Puede:

- Buscar lugares de interés
- Buscar lugares específicos como restaurantes o tiendas
- Obtener información de contacto e instrucciones para caminar o conducir hasta los lugares que le interesan
- Compartir lugares con sus amigos

El servicio Nokia City Lens es gratuito.

El uso de servicios o la descarga de contenido pueden implicar la transmisión de grandes volúmenes de datos, lo que puede dar como resultado costos relacionados con el tráfico de datos.

Algunos servicios pueden no estar disponibles en todos los países y pueden que estén disponibles sólo en algunos idiomas.

Encontrar lugares

Nunca vuelva a perderse un lugar interesante. Puede ver sus alrededores a través del visor de su cámara.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **HERE City Lens**.
2. Pulse una categoría, como **hoteles** o **compras**.

Mostrar lugares a su alrededor

Sostenga su teléfono en el modo paisaje y enfoque la panorámica como si estuviese tomando una foto.



El radar en la esquina superior derecha le ayuda a ver rápidamente los lugares cercanos a usted.

★ **Sugerencia:** Si hay muchos lugares en la misma ubicación, para verlos, pulse ⊕.

Ver los lugares en una lista

Sostenga su teléfono en el modo retrato.



Busque un lugar

En la vista principal, pulse 🔍 y escriba su palabra de búsqueda.

Sus búsquedas se guardan para un uso futuro.

Obtener información de contacto e instrucciones para llegar a un lugar

¿Encontró un buen restaurante? Obtenga instrucciones para llegar al lugar y luego llame directamente para hacer una reservación. Si se reunirá con sus amigos, puede enviarles la información fácilmente.

Deslice a la izquierda y toque  **HERE City Lens** y un lugar.

Llamar a un lugar

Toque **número de teléfono**.

Obtenga instrucciones para caminar o conducir a un lugar

Toque **obtener indicaciones**.

Enviar la información de contacto a un amigo

Toque  y cómo desea enviar la información.

Buscar lugares y eventos cercanos con Local Scout

¿Desea ver lo que ocurre en un vecindario dado y explorar el mundo que lo rodea? Con Local Scout, puede buscar restaurantes y bares cercanos, además de eventos, atracciones y tiendas.

Este servicio no está disponible en todos los países o regiones.

1. Pulse  **atracciones locales**.

2. Pase hasta una categoría. Por ejemplo, para ver restaurantes y bares, pase hasta **comer+beber**.

Para ordenar o filtrar los resultados, seleccione el siguiente vínculo debajo del título de la categoría.

Compartir la dirección de un lugar o evento

Pulse el elemento de la lista y pulse .

Guardar un evento o elemento en sus favoritos

Pulse el elemento o evento y pulse .

Métodos de posicionamiento

El teléfono muestra su ubicación en el mapa mediante GPS, GLONASS, A-GPS, Wi-Fi o posicionamiento basado en redes (Id. celular).

La disponibilidad, precisión e integridad de la información de ubicación depende de, por ejemplo, su ubicación, alrededores y fuentes de terceros, y puede ser limitada. La información de ubicación puede no estar disponible, por ejemplo, dentro de edificios o subterráneos. Para obtener información acerca de la privacidad relacionada con los métodos de posicionamiento, consulte la Política de privacidad de Nokia.

El servicio de red de GPS asistido (A-GPS) y otros mejoramientos similares a GPS y Glonass recuperan la información de ubicación usando la red celular, y ayudan a calcular su ubicación actual.

A-GPS y otras mejoras al GPS y GLONASS pueden requerir la transferencia de pequeñas cantidades de datos a través de la red celular. Si desea evitar el cobro de datos, por ejemplo cuando viaja, puede desactivar la conexión de datos móviles en la configuración de su teléfono.

El posicionamiento Wi-Fi mejora la precisión de la posición cuando las señales de satélite no están disponibles, especialmente cuando se encuentra en interiores o entre edificios altos. Si está en un lugar donde el uso de Wi-Fi está restringido, puede desactivar Wi-Fi en la configuración del teléfono.

Es posible que el medidor de viaje no sea preciso, según la disponibilidad y la calidad de la conexión satelital.

Internet

Aprenda cómo crear conexiones inalámbricas y explorar la web mientras mantiene a raya los costos de datos.



Definir las conexiones a Internet

¿Su proveedor de servicio de red le cobra un cargo fijo por la transferencia de datos o paga según el uso que tenga? Cambie la configuración Wi-Fi y de datos móviles para reducir los costos de datos mientras está en roaming y en casa.

Por lo general, usar una conexión Wi-Fi es más rápido y menos costoso que usar una conexión de datos para móvil. Si hay conexiones de Wi-Fi y de datos para móvil disponibles, su teléfono usa la conexión Wi-Fi.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse **Configuración > Wi-Fi**.
2. Asegúrese de que **Redes Wi-Fi** cambie a **Activado** .
3. Seleccione la conexión que desea usar.

Usar una conexión de datos móviles

En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse **Configuración > red celular** y cambie **Conexión de datos a activada**.

Usar una conexión de datos móviles en roaming

Conectarse a Internet en modo roaming, especialmente en el extranjero, puede aumentar los costos de datos considerablemente.

El roaming de datos consiste en usar su teléfono para recibir datos en redes que su proveedor de servicio de red no posee ni opera.

En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse **Configuración > red celular** y cambie el **Opciones de roaming de datos a activar roaming**.

Conectar la computadora a la Web

¿Desea usar Internet en su computadora portátil pero no tiene acceso? Puede usar la conexión de datos móviles del teléfono con su computadora portátil u otros dispositivos. Se crea una conexión Wi-Fi.

1. En la pantalla de inicio, deslice el dedo hacia la izquierda y pulse **Configuración > conexión compartida**.

2. Cambie **Conexión compartida** a **Activada**.

3. Para cambiar el nombre de su conexión, toque **configurar > Nombre de difusión** y escriba un nombre.

★ **Sugerencia:** También puede ingresar una contraseña para la conexión.

4. Seleccione la conexión en el otro dispositivo.

El otro dispositivo usa datos de su plan de datos, lo que puede generar cargos por tráfico de datos. Para obtener más información sobre la disponibilidad y cargos, comuníquese con su proveedor de servicios de red.

Navegador web

Póngase al día con las noticias y visite sus sitios web favoritos. Puede usar Internet Explorer 10 en el teléfono para ver las páginas web en Internet. El navegador también puede advertirle sobre amenazas de seguridad.



Pulse **Internet Explorer**.

Para explorar la web, debe estar conectado a Internet.

Explorar la Web

¿Quién necesita una computadora, cuando puede explorar la Internet en el teléfono?

★ **Sugerencia:** Si su proveedor de servicios de red no cobra una tarifa fija por la transferencia de datos, para ahorrar costos, puede usar una red Wi-Fi para conectarse a Internet.

1. Pulse  **Internet Explorer**.
2. Pulse la barra de direcciones.
3. Escriba una dirección web.

★ **Sugerencia:** Para escribir rápidamente el sufijo de una dirección Web como .org, mantenga pulsado la tecla de sufijo en el teclado y pulse el sufijo que quiera.

4. Pulse →.

★ **Sugerencia:** Para buscar en Internet, escriba una palabra de búsqueda en la barra de direcciones y pulse →.

Acercarse o alejarse

Coloque dos dedos sobre la pantalla y deslice sus dedos juntándolos o separándolos.



★ **Sugerencia:** También puede tocar dos veces la pantalla.

Abrir una pestaña nueva

Cuando desee visitar varios sitios web al mismo tiempo, puede abrir hasta 6 pestañas del explorador al mismo tiempo y cambiar entre ellas.

Toque  **Internet Explorer**.

Toque ●●● > **pestañas** > (+).

Cambiar entre pestañas

Toque ●●● > **pestañas** y una pestaña.

Cerrar una pestaña

Toque ●●● > **pestañas** > (x).

Agregar un sitio web a sus favoritos

Si visita los mismos sitios web todo el tiempo, agréguelos a sus favoritos para poder acceder a ellos rápidamente.

Pulse  **Internet Explorer**.

1. Vaya a un sitio web.
2. Pulse **•••** > **agregar a favoritos**.

★ Sugerencia: También puede anclar sus sitios web favoritos a la pantalla de inicio. Mientras explora un sitio web, pulse **•••** > **anclar a Inicio**.

Ir a un sitio web favorito

Pulse **•••** > **favoritos** y un sitio web.

★ Sugerencia: Para acceder rápidamente a sus favoritos, agregue el ícono a la barra de direcciones. Pulse **•••** > **configuración** > **Usar botón de barra de direcciones para > favoritos**.

Compartir una página Web

Cuando encuentre una página Web interesante, puede enviársela a sus amigos. Si sus amigos están junto a usted, pulse sus teléfonos. De lo contrario, puede enviarles la página en un mensaje de texto o publicarla en sus redes sociales.

1. Para asegurarse que **acercar+enviar** está activado, pulse  **Configuración** > **acercar+enviar** y cambie **Intercambio vía NFC** a **Activado** .
2. Pulse  **Internet Explorer** y visite el sitio Web.
3. Pulse **•••** > **compartir página** > **Acercar+Enviar**.
4. Toque el teléfono de su amigo con el suyo. El otro teléfono debe ser compatible con acercar+enviar. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del otro teléfono.

Envíe una página Web en un mensaje de texto o publíquela en sus redes sociales

Mientras está explorando, pulse **•••** > **compartir página** y cómo desea compartir.

Borrar historial del navegador

Cuando termine de explorar, puede borrar sus datos privados y el historial de exploración y archivos temporales de Internet.

1. Pulse  **Internet Explorer**.
2. Pulse **•••** > **configuración** > **eliminar historial**.

Una memoria caché es una parte de la memoria en la cual se almacenan datos en forma temporal. Si ha intentado acceder o ha accedido a información confidencial o a un servicio seguro que exige contraseñas, borre la memoria caché después de cada uso.

Eliminar un elemento en particular en el historial de exploración

Pulse **•••** > **reciente** > , el elemento que desea eliminar y .

Explorar la web

Explore la web y el mundo exterior con la búsqueda de Bing. Puede usar el teclado o su voz para escribir las palabras de la búsqueda.

1. Pulse .
2. Escriba su palabra de búsqueda en el cuadro de búsqueda y pulse . También puede seleccionar una palabra de búsqueda entre las coincidencias propuestas.
- ★ **Sugerencia:** También puede seleccionar cualquier texto de una aplicación como una palabra de búsqueda y presionar .
3. Para ver los resultados de búsqueda relacionados, deslícese hacia la izquierda para ver las diferentes categorías de resultados de búsqueda.

Usar la búsqueda por voz

Presione , pulse  en el cuadro de búsqueda y diga su palabra para buscar.

Es posible que esta función no esté disponible en todos los idiomas. Para obtener más información sobre funciones y disponibilidad de servicio, consulte la sección **Cómo en www.windowsphone.com** (en inglés).

Cerrar todas las conexiones de Internet

Ahorre batería cerrando las conexiones a Internet que están abiertas en segundo plano. Puede hacerlo sin necesidad de cerrar una aplicación.

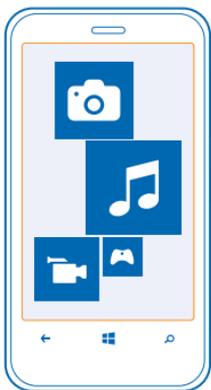
1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración** > **Wi-Fi**.
2. Cambie **Redes Wi-Fi** a **Desactivada** .

Cerrar una conexión de datos móviles

En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración** > **red celular**, y cambie **Conexión de datos** a **desactivada** .

Entretenimiento

¿Tiene tiempo libre y desea divertirse? Aprenda cómo ver videos, escuchar su música favorita y jugar juegos.



Ver y escuchar

Puede usar el teléfono para ver videos y escuchar música y podcasts mientras está en movimiento.

Toque  **Música+Videos**.

Reproducir música, podcasts y videos

Lleve consigo su multimedia favorito mientras está en movimiento: vea videos y escuche música y podcasts donde quiera que esté.

1. Pulse  **Música+Videos**.
2. Pulse **música, videos** o **podcasts**.
3. Para explorar por categorías, deslícese hacia la izquierda o derecha.
4. Pulse la canción, podcast o video que desea reproducir.

★ **Sugerencia:** Puede mejorar la calidad del sonido al cambiar la configuración del ecualizador. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración** > **audio**.

Colocar en pausa o reanudar la reproducción

Pulse  o .

Para reproducir canciones en orden aleatorio, pulse .

Avanzar o retroceder

Pulse y mantenga presionada  o .

Escuchar música sin cables

El altavoz inalámbrico Nokia, como JBL PlayUp, se venden por separado. La disponibilidad puede variar dependiendo del país o región.

Toque el área NFC del altavoz la del teléfono. El altavoz se conecta al teléfono de manera automática.

Nokia Música

Con Nokia Música en el teléfono Windows, puede descargar en el teléfono y su computadora compatible.



En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Nokia Música**.

Para obtener más información, vaya a music.nokia.com (en inglés).

Este servicio no está disponible en todos los países o regiones.

Nokia podría usar sus datos personales para algunos propósitos relacionados con este servicio, de acuerdo con la política de privacidad de Nokia u otros términos que correspondan.

Si tiene crédito o una suscripción a Música ilimitada de Nokia asociada a su cuenta de Nokia, no la cierre. Si lo hace, perderá todos esos beneficios.

Mix radio

La forma más fácil de conocer nuevos artistas y canciones en distintos géneros es a través de la transmisión de música desde la Mix radio. Puede transmitir mezclas elegidas de distintos artistas y géneros y guardarlas en el teléfono para escuchar sin conexión.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Nokia Música** > **mix radio**.
2. Seleccione el tipo de música que desea escuchar.

★ **Sugerencia:** Toque y mantenga pulsada la mezcla para que esté disponible sin conexión. Solo puede tener un número limitado de mezclas a la vez.

Colocar en pausa o reanudar la música

Pulse  o .

★ **Sugerencia:** Para comprar la canción actual, toque .

Saltar a la siguiente canción

Pulse .

Puede que haya ciertos límites con respecto a la cantidad de canciones que puede saltar.

Personalizar mix radio

Puede crear un perfil de música para escuchar mezclas de género que se ajusten a sus gustos. El perfil se compila en forma automática a partir de la música que tiene en la computadora.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Nokia Música > mix radio**.
2. Deslícese hacia **Personalizar** y pulse **¿Cómo funciona?**.
3. En la computadora, vaya a la dirección web que aparece en el teléfono y para crear su perfil, siga las instrucciones que aparecen en el sitio web.
4. En el teléfono, deslícese hacia **Personalizar** y pulse **obtener mi perfil musical** y el género que desea escuchar.

★ **Sugerencia:** Desplácese por las imágenes para ver todos los géneros.

Es posible que este servicio no esté disponible en todos los países o regiones.

Obtener recomendaciones con mix radio

Con Nokia Mix Radio, puede crear mezclas personalizadas para obtener recomendaciones por música similar a sus artistas favoritos.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Nokia Música > mix radio**.
2. Deslícese hacia **crear**.
3. Pulse .
4. Escriba el nombre de un artista: puede agregar hasta tres nombres.
5. Toque  para crear una mezcla basada en los artistas seleccionados.

Descargar música en Nokia Música

No pierda el ritmo y descargue su música favorita de Nokia Música.

1. En la pantalla Inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Nokia Música**.
2. Navegue hasta la canción o álbum que desea descargar.
3. Pulse el precio de la canción o álbum. Algunas canciones solo se pueden descargar como parte de un álbum.
4. Si se le pide, inicie sesión en su cuenta de Nokia.
5. Seleccione un método de pago.

Las canciones se guardan en el teléfono y se agregan de forma automática a la colección de música.

★ **Sugerencia:** Donde sea disponible, use una conexión Wi-Fi para descargar música de Nokia Música. Para obtener más instrucciones sobre cómo conectarse a Internet, consulte la guía de usuario del teléfono.

Descargar y transmitir música y otros contenidos puede implicar la transmisión de grandes volúmenes de datos mediante la red del proveedor de servicio. Para obtener más información sobre los cobros de transmisión de datos, comuníquese con su proveedor de servicios de red.

Todos los derechos de propiedad intelectual y otros derechos relacionados con las canciones, pertenecen y son expresamente reservados de los licenciantes, como el sello discográfico, artista, autor, compositor o editor que corresponda. Solo tendrá derecho a usar la música descargada o transmitida por Nokia Música de acuerdo con las restricciones de uso que corresponden a aquella composición en particular, de acuerdo con la sección "Derechos" de las páginas de productos de Nokia Música. La música que usted haya adquirido en otras fuentes se debe utilizar de acuerdo con los términos de dicha adquisición. Usted es responsable de cumplir con los derechos de propiedad intelectual (entre otros) de la música que utiliza.

Buscar espectáculos

No se pierda los conciertos de sus bandas favoritas. Con Nokia Música, puede encontrar información sobre conciertos de artistas que se presentan cerca de donde se encuentra.

En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Nokia Música > conciertos**.

★ **Sugerencia:** También puede buscar conciertos basados en el artista, lugar o ubicación. Pulse  y escriba la palabra de búsqueda.

Cuando usa el servicio por primera vez, tiene que permitir que use la información de ubicación.

Es posible que este servicio no esté disponible en todos los países o regiones.

Sincronizar música y videos entre el teléfono y la computadora

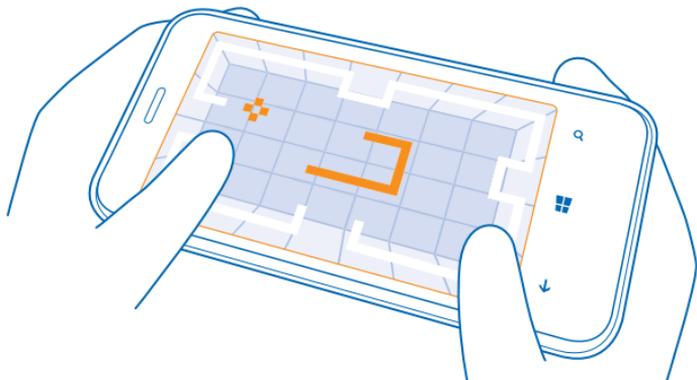
¿Tiene multimedia en la computadora que desea escuchar o ver en el teléfono? Use un cable USB para sincronizar música y videos entre el teléfono y la computadora.

1. Conecte su teléfono a una computadora compatible con un cable USB.
2. En un administrador de archivos de su computadora, como Windows Explorer o Finder, arrastre y suelte sus canciones y los videos a su teléfono.

★ **Sugerencia:** Puede usar la aplicación de Windows Phone para sincronizar su colección de música entre el teléfono y la computadora. Para obtener más información, vaya a www.windowsphone.com (en inglés).

Juegos

¿Desea divertirse? Entreténgase descargando y jugando juegos en el teléfono.



Descargar juegos

Obtenga nuevos juegos en su teléfono dónde esté desde Tienda.

1. Pulse **Juegos**.
2. Explore la selección de Tienda y, luego toque el juego que desea.
3. Para descargar un juego gratis, toque **instalar**.
4. Para probar un juego gratis, toque **probar**.
5. Para comprar un juego, toque **comprar**.

La disponibilidad de los métodos de pago depende de su país de residencia y su proveedor de servicios de red.

Jugar un juego

Jugar en el teléfono es una verdadera experiencia social. Xbox, el servicio de juegos de Microsoft, permite jugar con sus amigos y usar su perfil de jugador para llevar un registro de los puntajes y logros en juegos. Puede hacerlo en línea o en su consola Xbox y en el teléfono a través del Hub de Juegos.

Pulse **Juegos**.

Cambie a **colección** y seleccione un juego. Si es un juego de Xbox, inicie sesión en su cuenta de Xbox. Si aún no tiene una cuenta, puede crear una. Xbox no está disponible en todas las áreas.

★ **Sugerencia:** Puede anclar sus juegos favoritos a la pantalla de inicio. En la vista **colección**, mantenga pulsado el juego y pulse **anclar a Inicio**.

Obtener más juegos

Puede obtener nuevos juegos en **Tienda**. Deslícese hacia **colección** y pulse **obtener más juegos**.

Aceptar una invitación para jugar un juego

Inicie sesión en Xbox, deslice hasta **notificaciones** y pulse la invitación. Si no tiene el juego, pero está disponible en su área en Tienda, puede descargar una versión de prueba o comprarlo de inmediato.

Reanudar un juego

Cuando vuelve a un juego, es posible que exista un ícono para reanudar en el mismo juego. De lo contrario, pulse la pantalla.

Oficina

No pierda el orden. Aprenda cómo usar el calendario y las aplicaciones de Microsoft Office.



Office Móvil de Microsoft

Microsoft Office Mobile es su oficina lejos de la oficina.

Vaya al Hub de Office para crear y editar documentos de Word y libros de trabajo de Excel, abrir y ver presentaciones de PowerPoint y compartir documentos con SharePoint.

También puede guardar sus documentos en Windows SkyDrive. SkyDrive es un almacenamiento en nube que puede usar para acceder a los documentos del teléfono, tablet, computadora o Xbox. Cuando deja de trabajar en un documento y lo retoma más tarde, usted vuelve al mismo lugar donde lo dejó, sin importar el dispositivo que utilice.

Microsoft Office Mobile se compone de:

- Microsoft Word Mobile
- Microsoft Excel Mobile
- Microsoft PowerPoint Mobile
- Microsoft SharePoint Workspace Mobile
- Windows SkyDrive

Leer documentos de Microsoft Office

En el Hub de Office, puede ver los documentos de Microsoft Office, como documentos de Word, libros de trabajo de Excel o presentaciones de PowerPoint.

1. Pulse **1** Office.
2. Deslícese hacia **lugares** y pulse la ubicación del archivo que desea ver.
3. Pulse un archivo de Word, Excel o PowerPoint.

Crear un documento de Word

Puede crear nuevos documentos con Microsoft Word Mobile.

1. Pulse **Office**.
2. Deslícese hacia **recientes**.
3. Pulse **+**.
4. Pulse un archivo de Word en blanco o una plantilla.
5. Escriba texto.
6. Para guardar el documento, pulse **...** > **guardar**.

Editar un documento de Word

Perfeccione sus documentos en el camino con Microsoft Word Mobile. Puede editar los documentos y compartir su trabajo en un sitio de SharePoint.

1. Pulse **Office** y deslícese hasta **lugares**.
2. Pulse la ubicación del archivo.
3. Pulse el archivo Word que desea editar.
4. Para editar el texto, pulse **✓**.
5. Para guardar el documento, pulse **...** > **guardar**.

★ **Sugerencia:** Para acceder a un documento importante con rapidez, puede anclarlo a la pantalla Inicio. Pulse y mantenga pulsado el documento y pulse **anclar a Inicio**.

Agregar un comentario

Pulse **✓** > **Ⓜ**.

Buscar texto en un documento

Pulse el archivo Word y **🔍**.

Enviar un documento en un correo

Pulse el archivo Word y **...** > **compartir....**

Crear un libro de trabajo de Excel

Con Microsoft Excel Mobile, puede crear nuevos libros de trabajo de Excel.

Pulse **Office** y pase a **recientes**.

1. Pulse **+**.
2. Pulse un archivo de Excel en blanco o una plantilla.
3. Pulse una celda y el campo de texto en la parte superior de la pantalla.
4. Ingrese valores o texto.
5. Para guardar el libro de trabajo, pulse **← >** **...** > **guardar**.

Editar un libro de Excel

No hay necesidad de viajar a la oficina para revisar las últimas cifras. Con Microsoft Excel Mobile, puede editar sus libros de trabajo y compartir los resultados en un sitio de SharePoint.

1. Pulse **Office** y deslice hasta **lugares**.
2. Pulse la ubicación del archivo.
3. Pulse el archivo Excel que desea editar.
4. Para cambiarse a otra hoja de trabajo, pulse **Ⓜ** y una hoja de trabajo.

5. Para guardar el libro de trabajo, pulse **••• > guardar**.

Agregar un comentario a una celda

Pulse **••• > comentario**.

Aplicar un filtro a las celdas

Pulse **••• > aplicar filtro**.

Cambiar la celda y el formato de texto

Pulse **••• > formato de celda...**

Buscar datos desde un libro

Pulse el archivo Excel y **(P)**.

Enviar un libro en un correo

Pulse el archivo Excel y **••• > compartir....**

Eliminar un documento

¿Está llena la memoria del teléfono? Puede borrar cualquier documento de Office que ya no necesite.

1. Pulse **(I) Office** y pase a **lugares**.
2. Pulse **teléfono** o cualquier otra ubicación del documento que desee borrar.
3. Pulse y mantenga pulsado el documento y pulse **eliminar**.

Ver y editar una presentación de PowerPoint

Agregue los toques finales a su presentación en camino a su reunión, con Microsoft PowerPoint Mobile.

1. Pulse **(I) Office**, deslícese hacia **lugares** y pulse en la ubicación del archivo de PowerPoint que desee ver.
2. Pulse un archivo de PowerPoint y coloque el teléfono en el modo horizontal.
3. Para explorar entre las diapositivas, deslícese hacia la izquierda o derecha.
4. Para ir a una diapositiva específica, pulse **(=)** y la diapositiva que desea ver.
5. Para agregar una nota a una diapositiva, coloque el teléfono en modo de retrato y pulse en área en blanco debajo de la diapositiva.
6. Para editar una diapositiva, pulse **(E)**.
7. Para guardar la presentación, pulse **••• > guardar**.

Enviar una presentación en un correo

Pulse el archivo de PowerPoint y **••• > compartir....**

Eliminar una presentación

Mantenga pulsado el archivo de PowerPoint y pulse **eliminar**.

Ver una difusión de PowerPoint

Puede asistir a una reunión mientras está en movimiento y ver la difusión de una presentación de PowerPoint a través de Internet en el teléfono.

Abra el correo que contiene el enlace a la transmisión de la presentación.

Compartir documentos con SharePoint Workspace Mobile

Trabaje en documentos de Microsoft Office compartidos y colabore en proyectos, programaciones e ideas. Con Microsoft SharePoint Workspace Mobile, puede explorar, enviar, editar y sincronizar los documentos en línea.

1. Pulse  **Office** y pase a **lugares**.
2. Pulse , escriba la dirección web para un sitio de SharePoint y pulse .
3. Seleccione un documento.

Una copia se descarga en el teléfono.

4. Vea o edite el documento y guarde sus cambios.

★ **Sugerencia:** Para conservar una copia sin conexión de un documento en el teléfono, mantenga pulsado el documento y pulse **mantener siempre sin conexión**.

Volver a SharePoint Workspace Mobile

Pulse .

Escribir una nota

Las notas en papel son fáciles de extraviar. En lugar de anotarlas en papel, puede escribir sus notas con Microsoft OneNote Mobile. De esta forma, siempre tiene sus notas a mano. También puede sincronizar sus notas con SkyDrive y verlas y editarlas con OneNote en el teléfono, en su computadora o en línea en un navegador web.

1. Pulse  **OneNote**.
2. Pulse .
3. Escriba una nota.
4. Para dar formato al texto, pulse  > **dar formato**.
5. Para agregar una imagen, pulse .
6. Para grabar un clip de sonido, pulse .
7. Para guardar los cambios, pulse .

Si tiene una cuenta de Microsoft configurada en el teléfono, los cambios se guardarán y se sincronizarán en el libro de notas **Personal (web)** predeterminado en SkyDrive. De lo contrario, los cambios se guardarán en el teléfono.

Enviar una nota en un correo

Pulse una nota y  > **compartir....**

★ **Sugerencia:** Para acceder a una nota con rapidez, puede anclarla a la pantalla de inicio. Mantenga pulsada la nota y pulse **anclar a Inicio**.

Continuar con un documento en otro dispositivo

Puede guardar su documento de Office en SkyDrive y continuar su trabajo en otro dispositivo.

1. Cuando esté trabajando en un documento de Office, pulse  > **guardar como....**
2. Pulse **Guardar en** > **SkyDrive**.
3. Pulse **guardar**.

Ahora puede abrir el documento desde SkyDrive en otro dispositivo y continuar donde quedó.

Calendario

Aprenda cómo mantener sus citas, tareas y programaciones actualizadas.

Agregar una tarea a la lista de cosas pendientes

¿Tiene tareas importantes que hacer en el trabajo, libros que devolver a la biblioteca o un evento al cual desea asistir? Puede agregar tareas (cosas por hacer) al calendario. Si tiene una fecha límite especial, configure un recordatorio.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Calendario**.
2. Deslícese hasta **pendientes**.
3. Pulse  y complete los campos.
4. Para agregar un recordatorio, cambie **Recordatorio** a **activado**  y defina la fecha y hora del recordatorio.
5. Pulse .

Marcar una tarea como completa

Mantenga pulsada la tarea y pulse **completar**.

Editar o borrar una tarea

Mantenga pulsada la tarea y pulse **editar** o **eliminar**.

Agregar una cita

¿Necesita recordar una cita? Agréguela al calendario.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Calendario**.
2. Deslícese hacia **día** o **agenda** y pulse .
3. Complete los campos.
4. Para agregar un recordatorio, pulse **más detalles** > **Recordatorio** y defina la hora del recordatorio.
5. Pulse .

Editar o borrar una cita

Mantenga pulsada la cita y pulse **editar** o **eliminar**.

Ver su programación

Puede explorar los eventos del calendario en distintas vistas.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Calendario**.
2. Para cambiar entre las vistas de calendario, deslícese hacia la izquierda o derecha.

Ver un mes completo

En la vista día o agenda, pulse .

- ★ **Sugerencia:** Deslícese hacia arriba o abajo para avanzar o retroceder los meses en el calendario. Para saltar a un mes específico, seleccione el mes en la parte superior de la pantalla.

Ver un día específico

En la vista día o agenda, pulse  y el día.

Usar varios calendarios

Cuando configura cuentas de correo en el teléfono, puede ver los calendarios de todas sus cuentas en un solo lugar.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Calendario**.
2. Para mostrar u ocultar un calendario, pulse **•••** > **configuración** y active o desactive el calendario.

★ **Sugerencia:** Cuando el calendario está oculto, los eventos y recordatorios del calendario no aparecen en vistas distintas de calendario.

Cambiar el color para cada calendario

Pulse **•••** > **configuración** y pulse el color actual y luego el color nuevo.

Realizar un cálculo

¿Necesita hacer un cálculo en movimiento? Puede usar el teléfono como calculadora.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Calculadora**.

★ **Sugerencia:** Para usar la calculadora básica, sostenga el teléfono derecho. Para usar la calculadora científica, colóquelo de costado.

2. Ingrese el primer número del cálculo.
3. Pulse una función, como suma o resta.
4. Ingrese el segundo número del cálculo.
5. Toque =.

Esta función está diseñada para uso personal. La precisión puede verse limitada.

Usar su teléfono laboral

Una cuenta de empresa en su teléfono le ayuda a hacer su trabajo.

Si tiene un teléfono laboral, su empresa puede crear una cuenta de empresa que mantiene la información en su teléfono más segura, le da acceso a documentos o información que están dentro de la red de la empresa e incluso proporciona aplicaciones o Hubs que le ayudan a hacer su trabajo.

Si su empresa tiene aplicaciones disponibles, se le da la opción de descargarlas, tan pronto termina de agregar la cuenta de empresa a su teléfono. Si una aplicación no está disponible hasta después de que haya configurado su cuenta, su empresa puede informarle cómo obtenerla.

Un Hub de empresa le permite obtener todo tipo de información de la empresa en un solo lugar: como noticias, gastos, aplicaciones o acceso a la tienda de la empresa. La instalación de un Hub funciona del mismo modo que instalar la aplicación de una empresa: si hay una disponible, tiene la opción de agregarla una vez que ha agregado la cuenta de su empresa. Si su empresa desarrolla un Hub más tarde, se le ofrece otra manera de configurarlo cuando esté listo.

La mayoría de las cuentas de una empresa incluyen una política. La política de un empresa le permite agregar protección a su teléfono, a menudo para proteger información confidencial o delicada.

Para configurar la cuenta de su empresa, pulse  **Configuración** > **aplicaciones de la empresa**.

Consejos para los usuarios de negocios

Use su teléfono de forma eficiente en el trabajo.

Para obtener más información sobre las ofertas para negocios de Nokia, visite el Nokia Expert Centre en <https://expertcentre.nokia.com/> (en inglés).

Trabaje con el correo, contactos y calendario en su teléfono y PC

Puede usar direcciones de correo diferentes para negocios y placer. Puede agregar varias casillas de correo a su teléfono y usar la misma cuenta de correo en el teléfono y en su PC, ya sea Outlook, Office 365 o cualquier otra cuenta de correo. Su correo y calendario se mantienen sincronizados y puede participar en reuniones directamente desde las invitaciones del calendario. Puede usar el correo y calendario integrado para que, por ejemplo, cuando se aproxime una reunión, pueda ver la lista de participantes y, con un solo toque, acceder a cualquier conversación de correo o mensaje de texto que haya tenido con los participantes.

Para obtener más información sobre cómo crear casillas de correo, consulte la sección Agregar una casilla de correo de este manual del usuario.

Para obtener más información sobre Office 365, consulte el video en www.youtube.com/watch?v=2QxiYmAerpw (solo en inglés).

Mantenga sus datos seguros en su teléfono

Su teléfono posee distintas opciones de seguridad para asegurarse de que nadie más tenga acceso a los datos confidenciales almacenados en el teléfono. Por ejemplo, puede configurar su teléfono para que se bloquee automáticamente, o incluso puede localizarlo en caso de que se pierda (no disponible en todas las regiones).

Para obtener más información, consulte la sección de seguridad de este manual del usuario, o visite www.nokia.com/gb-en/products/nokia-for-business/nokia-lumia/security/windows-phone-security/ (en inglés).

Sea productivo con las aplicaciones de Office

Su teléfono tiene las versiones móviles de las aplicaciones de Microsoft Office.

Puede:

- Revise sus notas y documentos, realice cambios de último minuto o cree nuevos documentos
- Vea y edite presentaciones de PowerPoint
- Cree, vea y edite libros de Microsoft Excel
- Guarde sus archivos de Office en SkyDrive y retome su tarea donde la dejó cuando vuelva a su computadora
- Acceda al servicio de Office 365

Con Microsoft SharePoint Workspace Mobile, puede abrir, editar y guardar documentos de Microsoft Office que están en SharePoint 2010 o en los sitios de SharePoint Online.

Para obtener más información, consulte la sección de Office de este manual del usuario.

Para obtener más información sobre Office 365, consulte el video en www.youtube.com/watch?v=2QxiYmAerpw (solo en inglés).

Conectarse a la web

Puede explorar Internet mediante una conexión óptima, ya sea una conexión Wi-Fi o la conexión de datos móviles más rápida disponible. Incluso puede compartir la conexión de datos móviles del teléfono con su computadora portátil, cuando sea necesario.

Para obtener más información, consulte las secciones de Internet y de administración y conectividad del teléfono de este manual del usuario.

Use Skype para hacer llamadas o enviar mensajes

Puede usar su teléfono para hacer llamadas de Skype a Skype o enviar mensajes instantáneos de Skype a Skype. Con las tarifas globales de Skype, también puede llamar a líneas fijas o a otros teléfonos móviles y pagar sobre la marcha con tarjeta de crédito o mediante una suscripción mensual para obtener mejores tarifas. Descargue la aplicación en su teléfono Nokia Lumia.

Para obtener más información, consulte la documentación del sitio de soporte técnico de Skype para Windows Phone en https://support.skype.com/en/category/SKYPE_FOR_WINDOWS_PHONE/ (en inglés).

Para obtener más información sobre las llamadas y los mensajes instantáneos de Skype a Skype, consulte el video en www.youtube.com/watch?v=AF2HRYdPnAM (solo en inglés).

Colabore de forma eficiente con Lync en su teléfono

Microsoft Lync es un servicio de comunicaciones de próxima generación que conecta a las personas de nuevas formas, en cualquier momento y prácticamente desde cualquier lugar.

Con Lync puede:

- Mantenerse informado de la disponibilidad de sus contactos
- Enviar mensajes instantáneos
- Realizar llamadas telefónicas
- Iniciar o participar en conferencias de audio, video o web

Lync está diseñado para integrarse con Microsoft Office. Puede descargar la versión móvil de Microsoft Lync 2010 a su teléfono desde Tienda.

Para obtener más información, consulte la documentación de usuario en las páginas de soporte técnico de Microsoft Lync en lync.microsoft.com/en-us/resources/pages/resources.aspx?title=downloads (en inglés).

También consulte la sección de Office de este manual del usuario.

Administración y conectividad del teléfono

Cuide el teléfono y su contenido. Aprenda cómo conectarse a accesorios y redes, transferir archivos, crear copias de seguridad, bloquear el teléfono y mantener el software actualizado.



Mantenga su teléfono actualizado

Aprenda cómo actualizar el software y las aplicaciones del teléfono.

Actualizar el software del teléfono

No necesita una computadora: actualice el software de su teléfono de manera inalámbrica para obtener nuevas funciones y un rendimiento mejorado.

Antes de empezar la actualización, asegúrese de que la batería del teléfono tenga energía suficiente.

El uso de servicios o la descarga de contenido pueden implicar la transmisión de grandes volúmenes de datos, lo que puede dar como resultado costos relacionados con el tráfico de datos.

De forma predeterminada, su teléfono descarga automáticamente las actualizaciones disponibles cuando lo permite la configuración de conexión de datos, por ejemplo roaming. Cuando su teléfono le notifica que hay una actualización disponible, simplemente siga las instrucciones en la pantalla de su teléfono.

★ **Sugerencia:** Revise Tienda para buscar actualizaciones de aplicaciones.

Desactivar la descarga automática de actualizaciones

Si desea mantener el control de sus gastos de datos mientras está en roaming, puede desactivar la carga automática de actualizaciones. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y borre 

Configuración > actualización de teléfono > Descargar actualizaciones automáticamente si mi configuración de datos lo permite.

Wi-Fi

Obtenga más información sobre el uso de la conexión Wi-Fi.



Conexiones Wi-Fi

El teléfono revisa en forma periódica y notifica sobre las conexiones disponibles. La notificación aparece brevemente en la parte superior de la pantalla. Para administrar sus conexiones Wi-Fi, seleccione la notificación.

En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración** > **Wi-Fi**.

 **Importante:** Use encriptación para aumentar la seguridad de su conexión Wi-Fi. El uso de encriptación reduce el riesgo de que otros accedan a sus datos.

El posicionamiento Wi-Fi mejora la precisión de la posición cuando las señales de satélite no están disponibles, especialmente cuando se encuentra en interiores o entre edificios altos. También puede desactivar Wi-Fi en la configuración del teléfono.

Conectarse a Wi-Fi

Conectarse a una red Wi-Fi es una forma práctica de acceder a Internet. Cuando ande de un lado para otro, puede conectarse a redes Wi-Fi en lugares públicos, como bibliotecas o cibercafés.

En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración**.

1. Pulse **Wi-Fi**.
2. Asegúrese de que **Redes Wi-Fi** cambie a **Activado** .
3. Seleccione la conexión que desea usar.

Cerrar la conexión

Pulse **Wi-Fi** y cambie **Redes Wi-Fi** a **Desactivada** .

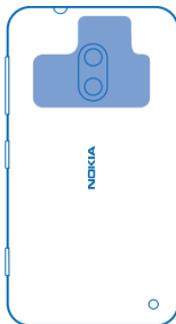
NFC

Explore el mundo que le rodea. Pulse los accesorios para conectarlos y pulse las etiquetas para llamar a alguien o abrir un sitio Web. NFC hace que conectarse sea fácil y divertido.

Con NFC puede:

- Conecte un accesorio Bluetooth compatible que admita NFC, como un auricular o un altavoz inalámbrico.
- Envíe cosas, como contactos o sus propias imágenes, a los teléfonos de sus amigos con **acercar +enviar**.
- Pulse etiquetas para obtener más contenido para su teléfono o acceder a servicios en línea.
- Reúna sus tarjetas de manera digital en **Billetera**.
- Pague con su teléfono, si es que su proveedor de servicios de red lo admite.

El área NFC se encuentra en la parte trasera de su teléfono, cerca de la cámara. Pulse otros teléfonos, accesorios, etiquetas o lectores con el área NFC.

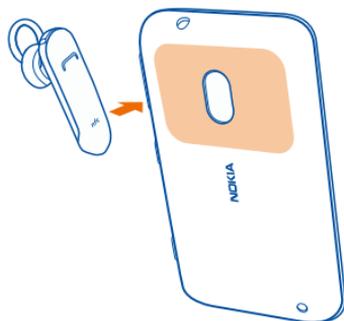


Antes de usar NFC, asegúrese de que la pantalla y las teclas están bloqueadas. Puede pagar o usar su teléfono como un boleto incluso cuando está bloqueado, dependiendo de su proveedor de servicios.

Conectarse a un accesorio Bluetooth con NFC

¿Manos ocupadas? Use un auricular. ¿O por qué no escuchar música usando altavoces inalámbricos? Solo necesita tocar el accesorio compatible con su teléfono.

Pulse el área NFC del accesorio con el área NFC de su teléfono y siga las instrucción en pantalla.



Desconectar el accesorio

Pulse el área NFC del accesorio nuevamente.

Para obtener más información, consulte el manual de usuario del accesorio.

Leer etiquetas NFC

Las etiquetas NFC pueden contener información, como una dirección Web, un número de teléfono o una tarjeta de negocios. Si ve una etiqueta, ¿por qué no tocarla con su teléfono y ver qué pasa?

Pulse una etiqueta con el área NFC de su teléfono.



Pagar con su teléfono

¿Su cartera está llena de tarjetas de crédito y de membresía? Almacene sus tarjetas digitalmente en su teléfono para pagar más fácilmente.

Para obtener más información sobre los servicios disponibles en su área, comuníquese con su proveedor de servicios de red. Los servicios están vinculados a su SIM.

1. Para activar un servicio, comuníquese con su proveedor de servicios de red.

2. En la pantalla de inicio, pase a la izquierda y toque  **Billetera**.

Agregar una tarjeta de crédito o débito a su teléfono

Toque  > **crédito o débito** y siga las instrucciones en la pantalla.

Su teléfono busca una aplicación, disponible a través de su proveedor de servicios, que pueda vincularse a su tarjeta.

Agregar una tarjeta de membresía a su teléfono

Toque  > **otro**.

Su teléfono busca una aplicación, disponible a través de su proveedor de servicios, que pueda vincularse a su tarjeta.

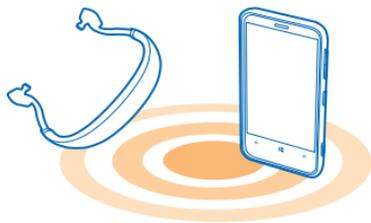
Pagar con su teléfono

Toque el lector con el área NFC de su teléfono. Su proveedor de servicios puede pedirle que confirme el pago.

Usar el pago NFC compatible con su proveedor de servicio o los servicios de boletos con este teléfono requiere de un servicio de suscripción con su proveedor de servicio y la instalación de la aplicación de éste. Los pagos, aplicaciones de ticket y los servicios son proporcionados por terceras partes. Nokia no proporciona ninguna garantía ni asume responsabilidad por las aplicaciones y servicios, incluyendo soporte al usuario final, funcionalidad o cualquier transacción monetaria o pérdida de valor monetario. Haga una copia de seguridad de su teléfono y contacte a su proveedor de servicio antes de llevar su teléfono para una reparación o mantención para asegurar la disponibilidad del pago o servicios de ticket después de la reparación o mantención. Posiblemente necesite volver a instalar la aplicación de pago o boleto de terceros después de la reparación o mantenimiento. Si tiene preguntas acerca del pago o aplicaciones de ticket y servicios, comuníquese con el proveedor de servicios.

Bluetooth

Puede conectarse en forma inalámbrica a otros dispositivos compatibles, como teléfonos, computadoras, auriculares y equipos para auto. También puede enviar sus fotos a teléfonos compatibles o a la computadora.



10 m



En la pantalla de inicio, deslice a la izquierda y pulse **Configuración > Bluetooth**.

Ya que los dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth se comunican con ondas de radio, no necesitan estar en línea de vista directa. Sin embargo, deben estar a menos de 10 metros de distancia (33 pies), a pesar de que la conexión puede estar sujeta a interferencia de obstrucciones como murallas o de otros dispositivos electrónicos.

Los dispositivos vinculados pueden conectarse al teléfono cuando Bluetooth está activado. Otros dispositivos pueden detectar el teléfono solo si la vista de configuración de Bluetooth está abierta.

No se vincule con un dispositivo desconocido ni acepte solicitudes de conexión de él. Esto ayuda a proteger su teléfono contra el contenido dañado.

Conectarse a un auricular inalámbrico

Con un auricular inalámbrico (disponible por separado), puede hablar por teléfono con los auriculares; puede continuar en lo que estaba, como trabajar en la computadora, durante una llamada.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse **Configuración > Bluetooth**.
2. Cambie **Estado a Activado**
3. Asegúrese de que el auricular esté encendido.

Es posible que deba iniciar el proceso de vinculación desde el auricular. Para obtener detalles, consulte el manual de usuario del auricular.

4. Para vincular el teléfono y el auricular, pulse el auricular en la lista.
5. Necesitará ingresar un código. Para obtener detalles, consulte el manual de usuario del auricular.

Enviar su contenido con Bluetooth

¿Desea compartir su contenido o enviar las fotos que tomó a un amigo? Puede usar Bluetooth para enviar inalámbricamente sus fotos o contenido a dispositivos compatibles o a su computadora.

Puede usar más de una conexión de Bluetooth al mismo tiempo. Por ejemplo, mientras usa una auricular Bluetooth aún puede enviar cosas a otro dispositivo.

1. Asegúrese de que el Bluetooth esté encendido.
2. Pulse y mantenga pulsado el contenido que desea enviar y pulse **compartir... > Bluetooth**.
3. Pulse el dispositivo al cual se desea conectar. Puede ver los dispositivos de Bluetooth dentro del rango de alcance.
4. Si el otro dispositivo necesita un código, escríbalo. El código, que puede inventar, debe ingresarse en ambos dispositivos. En algunos dispositivos el código es fijo. Para obtener detalles, consulte el manual de usuario del otro dispositivo.

El código solo se usa cuando se conecta a algo por primera vez.

Memoria y almacenamiento

Aprenda a administrar fotos, aplicaciones y otros elementos en el teléfono.

Hacer copias de seguridad y restaurar datos en su teléfono

Los accidentes ocurren: configure su teléfono para hacer copias de seguridad de su configuración y contenidos en su cuenta de Microsoft.

Necesita una cuenta de Microsoft para hacer una copia de seguridad de su teléfono.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración > copia de seguridad**.

2. Si se le pide, inicie sesión en su cuenta de Microsoft.

3. Seleccione el contenido y cómo hacer la copia de seguridad.

Sus aplicaciones descargadas no se incluyen en la copia de seguridad, pero puede volver a descargarlas desde Tienda, siempre y cuando la aplicación se encuentre disponible. Pueden aplicarse cobros por transmisión de datos. Comuníquese con su proveedor de servicios de red para obtener más información.

Si necesita restaurar la configuración de su teléfono, añada su cuenta de Microsoft a su nuevo teléfono y siga las instrucciones que aparecen en su teléfono.

Revisar y aumentar la memoria disponible en el teléfono

¿Desea revisar la memoria disponible? También puede definir dónde guardar sus archivos en el futuro.

En la pantalla de inicio, pase a la izquierda y toque  **Configuración > almacenamiento**.

Para revisar los detalles de la memoria del teléfono, toque **teléfono**. Para revisar los detalles de la tarjeta de memoria, toque **tarjeta SD**.

Si le queda poco espacio, primero revise lo que ya no necesita y elimínelo:

- Mensajes de texto, multimedia y correo
- Contactos y detalles
- Aplicaciones
- Música, fotos o videos

Eliminar una aplicación del teléfono

Puede eliminar aplicaciones instaladas que ya no desea conservar o usar, para aumentar la cantidad de memoria disponible.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda al menú de aplicaciones.
2. Mantenga pulsada la aplicación y pulse **desinstalar**. Posiblemente no pueda eliminar algunas aplicaciones.

Si elimina una aplicación, puede volver a instalarla sin volver a comprarla, siempre y cuando esté disponible en Tienda.

Si una aplicación instalada depende de una aplicación eliminada, es posible que esta última deje de trabajar. Para obtener detalles, consulte la documentación de la aplicación instalada.

Copiar el contenido entre el teléfono y la computadora

Copie fotos, videos y otros contenidos creados por usted entre el teléfono y una computadora.

Si su computadora es Mac, instale la aplicación Windows Phone desde Mac App Store.

1. Conecte su teléfono a una computadora compatible con un cable USB compatible.
2. En la computadora, abra un administrador de archivos, como Windows Explorer o Finder y navegue hasta el teléfono.

★ **Sugerencia:** Su teléfono se muestra bajo dispositivos portátiles como Windows Phone. Para ver las carpetas del teléfono, haga doble clic en el nombre del teléfono. Existen carpetas separadas para los documentos, la música, las fotos, los tonos de timbre y los videos.

3. Arrastre y suelte elementos desde el teléfono a la computadora o viceversa.

★ **Sugerencia:** Si el sistema operativo de su computadora es Windows 7 o Windows 8, también puede usar la aplicación Windows Phone. Windows 8 instala la aplicación automáticamente. Con Windows 7, puede descargar la aplicación desde www.windowsphone.com (en inglés).

Para obtener información sobre qué aplicación funciona con qué computadora, consulte la siguiente tabla:

	Aplicación Windows Phone	Aplicación Windows Phone para escritorio	Aplicación Windows Phone para Mac	Windows Explorer
Windows 8	x	x		x
Windows 8 RT	x			x
Windows 7		x		x
Windows Vista/XP				x
Mac			x	

Seguridad

Aprenda cómo proteger el teléfono y conservar los datos seguros.



Configurar el teléfono para que se bloquee de manera automática

¿Desea proteger el teléfono contra uso no autorizado? Defina un código de seguridad y configure el teléfono para que se bloquee automáticamente cuando no esté en uso.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse **Configuración > pantalla de bloqueo**.
2. Cambie **contraseña a Activada** e ingrese un código de seguridad (de al menos 4 dígitos).
3. Toque **Requiere contraseña después de** y defina cuánto tiempo después se deben bloquear automáticamente el teléfono.

Conserve el código de seguridad en secreto y en un lugar seguro lejos de teléfono. Si olvida el código de seguridad y no puede recuperarlo o si ingresa el código equivocadamente demasiadas veces, el teléfono requerirá servicio. Pueden aplicarse gastos adicionales y todos los datos personales del teléfono pueden borrarse. Para obtener más información, comuníquese con Nokia Care o con el distribuidor del teléfono.

Desbloquear el teléfono

Presione la tecla de encendido, arrastre hacia arriba la pantalla de bloqueo y escriba el código de seguridad.

Usar el teléfono cuando está bloqueado

Puede usar algunas funciones del teléfono cuando está bloqueado, sin tener que ingresar el código de seguridad.

Para activar el teléfono, pulse la tecla encender/apagar.

Abrir la cámara

Mantenga presionada la tecla de cámara.

Cambiar cómo se notifican las llamadas entrantes

Pulse las teclas de volumen hacia arriba o abajo y pulse ,  o .

Colocar en pausa o reanudar música o saltar a otra canción

Use los controles del reproductor de música que aparece en la parte superior de la pantalla.

Cambiar su código PIN

Si su tarjeta SIM viene con un código PIN predeterminado, puede cambiarlo a otro más seguro.

1. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse  **Configuración**.
2. Deslícese hacia **aplicaciones** y pulse **teléfono**.
3. Pulse **cambiar PIN de SIM**.

El código PIN puede tener entre 4 y 8 dígitos.

Encontrar su teléfono extraviado

¿Dejó su teléfono olvidado en algún lugar o teme que se lo hayan robado? Use encuentra mi teléfono para localizar el teléfono y bloquee o elimine todos los datos de él de manera remota.

Necesita tener una cuenta de Microsoft en el teléfono.

1. En la computadora, vaya a www.windowsphone.com (en inglés).
2. Inicie sesión con la misma cuenta de Microsoft del teléfono.
3. Seleccione **encuentra mi teléfono**.

Puede:

- Localizar el teléfono en un mapa
- Hacer que el teléfono timbre, incluso si el modo silencioso está activado
- Bloquear el teléfono y configurarlo para que muestre un mensaje, de modo que puedan devolvérselo
- Borrar todos los datos del teléfono de manera remota

Las opciones disponibles pueden variar.

Códigos de acceso

¿Alguna vez se preguntó para qué son los distintos códigos de su teléfono?

Código PIN

(4 a 8 dígitos)

Este protege la tarjeta SIM contra el uso no autorizado o se requiere para acceder a algunas funciones.

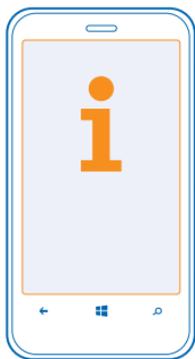
Puede configurar su teléfono para que le pregunte el código PIN cuando lo encienda.

Si el código no se proporciona con su tarjeta o lo olvida, comuníquese con su proveedor de servicios de red.

	<p>Si ingresa el código incorrectamente tres veces seguidas, tendrá que desbloquear el código con el código PUK.</p>
PUK	<p>Se requiere para desbloquear un código PIN.</p> <p>Si no se proporciona con su tarjeta SIM, comuníquese con su proveedor de servicios de red.</p>
Código de seguridad (código de bloqueo, contraseña) (mín. 4 dígitos)	<p>Este le ayuda a proteger su teléfono contra el uso no autorizado.</p> <p>Puede configurar su teléfono para que le pregunte el código de bloqueo que usted defina.</p> <p>Conserve el código en secreto y en un lugar seguro, lejos del teléfono.</p> <p>Si olvida el código y su teléfono está bloqueado, su teléfono requerirá intervención. Pueden aplicarse gastos adicionales y todos los datos personales del teléfono pueden borrarse.</p> <p>Para obtener más información, comuníquese con Nokia Care o con el distribuidor del teléfono.</p>
IMEI	<p>Este se usa para identificar los teléfonos válidos en la red. También puede usarse el número para desbloquear, por ejemplo, teléfonos robados. También puede ser necesario que ingrese el número en los servicios Nokia Care.</p> <p>Para ver el número IMEI, marque *#06#.</p>

Ayuda y soporte

Cuando desee obtener más información acerca del teléfono o si no está seguro de cómo funciona, existen varios canales de soporte que puede revisar.



Para obtener el máximo provecho del teléfono, este incluye un manual de usuario con instrucciones adicionales. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse **i** **Nokia Care**.

También puede visitar www.nokia.com/support, donde encontrará:

- Información de solución de problemas
- Análisis
- Noticias sobre aplicaciones y descargas
- Información de actualización de software
- Más detalles acerca de funciones y tecnologías, y la compatibilidad de dispositivos y accesorios

Es posible que Solución de problemas y las discusiones no estén disponibles en todos los idiomas.

Para ver videos de soporte, vaya a www.youtube.com/NokiaSupportVideos (en inglés).

Si el teléfono no responde

Haga lo siguiente:

- Apague el teléfono y extraiga la batería. Después de un minuto, vuelva a colocar la batería y encienda el teléfono.
- Actualizar el software de su teléfono.
- Restablecer el teléfono. Esto restablecer la configuración de fábrica y borra todo su contenido personal, incluyendo las aplicaciones compradas o descargadas. En la pantalla de inicio, deslícese hacia la izquierda y pulse **Configuración** > **información** > **restablecer el teléfono**.

Si su problema persiste, comuníquese con su proveedor de servicio de red o con Nokia para recibir opciones de reparación. Antes de enviar su teléfono para reparación, siempre haga una copia de seguridad de sus datos, ya que todos sus datos personales podrían ser eliminados.

Encuentre respuestas a las preguntas técnicas relacionadas con su teléfono y las direcciones de los centros de reparación autorizados más cercanos en www.nokia.com/support. Para ver la lista de los Centros de reparación, consulte el folleto adjunto con este paquete de ventas.

- ★ **Sugerencia:** Si necesita identificar el teléfono, para ver el número IMEI único del teléfono, marque ***#06#**.

Información del producto y de seguridad

Servicios y costos de red

Solo puede usar su dispositivo en redes UMTS 850, 900, 1900, 2100; y GSM 850, 900, 1800, 1900 MHz. Debe estar suscrito a un proveedor de servicios.

El uso de algunas funciones y la descarga de contenido requiere una conexión de red y puede generar costos relacionados con datos. Es posible que también deba suscribirse a algunas funciones.

Realizar una llamada de emergencia

1. Asegúrese que el teléfono esté encendido.
2. Compruebe que la intensidad de la señal sea adecuada.

Es posible que deba hacer lo siguiente:

- Coloque una tarjeta SIM en el dispositivo, si es compatible con su dispositivo.
 - Desconecte las restricciones de llamadas en el teléfono, tales como bloqueo de llamadas, marcación fija o grupo cerrado de usuarios.
 - Asegúrese de que el **modo avión** no esté encendido.
 - Si la pantalla y las teclas están bloqueadas, desbloquéelas.
3. Pulse .
 4. Seleccione .
 5. Seleccione .
 6. Escriba el número de emergencia oficial de la localidad en la que se encuentre. Los números de llamada de emergencia pueden variar de una localidad a otra.
 7. Seleccione **llamar**.
 8. Entregue toda la información necesaria de la forma más exacta posible. No finalice la llamada hasta que reciba instrucciones de hacerlo.

Cuando enciende el teléfono por primera vez, se le solicita que cree su cuenta Microsoft y que configure su teléfono. Para hacer una llamada de emergencia durante la configuración de la cuenta y del teléfono, presione **emergencia**.

 **Importante:** Si su teléfono admite llamadas de voz por Internet, active las llamadas por Internet y el teléfono celular. El teléfono puede intentar realizar llamadas de emergencia tanto a través de la red celular como de su proveedor de servicios de llamadas por Internet. No se pueden garantizar las conexiones en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un teléfono móvil para las comunicaciones importantes, como emergencias médicas.

Cuidado del dispositivo

Manipule el dispositivo, la batería, el cargador y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, retire la batería y espere a que se seque.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos.
- No guarde el dispositivo en temperaturas altas. Las altas temperaturas pueden dañar el dispositivo o la batería.
- No guarde el dispositivo en temperaturas frías. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior y dañarlo.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en el manual del usuario.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo e infringir los reglamentos sobre el uso de dispositivos de radio.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Un manejo brusco puede romperlo.
- Use un paño suave, limpio y seco para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede impedir la operación apropiada.
- Apague el dispositivo y retire la batería periódicamente para optimizar su desempeño.
- Mantenga el dispositivo lejos de imanes y campos magnéticos.

- Para mantener datos importantes de manera segura, almacénelos al menos en dos lugares diferentes, por ejemplo, en el dispositivo, tarjeta de memoria o computadora, o anote la información importante.

Durante el funcionamiento prolongado, es posible que el dispositivo se entibie. En la mayoría de los casos, esta condición es normal. Para evitar el calentamiento, el dispositivo puede ralentizarse automáticamente, cerrar aplicaciones, desactivar la carga, y, de ser necesario, apagarse. Si el dispositivo no funciona correctamente, llévalo a su centro de servicios autorizado más cercano.

Reciclar



Cuando este dispositivo llegue al término de su vida útil, todos sus materiales se pueden recuperar como materiales y energía. Para obtener más información acerca del reciclaje de sus productos Nokia y dónde encontrar sitios de recolección, visite www.nokia-latinoamerica.com/reciclaje o llame al Centro de contacto de Nokia.

Recicle la caja y los manuales de acuerdo con las normas locales de reciclaje.

Cuando coopera y envía todos estos materiales a uno de los sitios de recolección disponibles, contribuye con la protección del medioambiente y ayuda a asegurar la salud de las generaciones futuras.

Todos los productos eléctricos y electrónicos y las baterías pueden contener metales reciclables y otras substancias que pueden ser peligrosas y se deben llevar a sus respectivos sitios de recolección al término de su vida útil. Bajo ninguna circunstancia debe romper ni abrir una batería ni otros materiales relacionados. No deseche estos productos junto con los demás desechos domésticos, ya que esto puede contaminar el medioambiente o poner en riesgo la salud humana. Todos los productos de Nokia cumplen con los estándares internacionales de producción industrial correspondientes y con todos los requisitos definidos por las agencias gubernamentales competentes. Para obtener más información sobre los atributos medioambientales del dispositivo, consulte www.nokia.com/ecoprofile (en inglés).

Acerca de la administración de derechos digitales

Cuando use este dispositivo, obedezca todas las leyes y respete las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de los demás, incluidos los derechos de propiedad intelectual. Es posible que la protección de los derechos de propiedad intelectual impida la copia, la modificación o la transferencia de fotos, música y otros contenidos.

El contenido protegido con administración de derechos digitales (DRM) viene con una licencia asociada que define sus derechos para usar el contenido.

Con este dispositivo, puede acceder a contenidos protegidos con PlayReady. Si cierto software DRM no brinda protección adecuada de contenido, los propietarios del contenido pueden solicitar la revocación de la capacidad de dicho software DRM de acceder a nuevos contenidos protegidos con DRM. Esa revocación también puede impedir la renovación de dicho contenido protegido con DRM que ya está en su dispositivo. La revocación de ese software DRM no afecta el uso del contenido protegido con otros tipos de DRM ni el uso de contenidos no protegidos con DRM.

Si su dispositivo tiene contenido protegido con WMDRM, al formatear la memoria del dispositivo se perderán tanto las licencias como el contenido. También se podrían perder las licencias y el contenido si se dañan los archivos de su dispositivo. La pérdida de las licencias o del contenido podría impedir que usted siga utilizando el mismo contenido de su dispositivo. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

Información de baterías y cargadores

Use su dispositivo solo con una BL-4J batería recargable original. Es posible que Nokia tenga disponibles modelos de batería adicionales para este dispositivo.

Cargue su dispositivo con un cargador AC-50. El tipo de enchufe del cargador puede variar.

Los cargadores de terceros que cumplen con la norma IEC/EN 62684 y pueden conectarse al conector micro USB de su dispositivo, también pueden ser compatibles.

La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y de standby sean notablemente más cortos que lo normal, reemplace la batería.

Seguridad de batería

Apague siempre el dispositivo y desconecte el cargador antes de retirar la batería. Para desconectar un cargador o un accesorio, sosténgalo y tire del enchufe, no del cable.

Cuando su cargador no esté en uso, desconéctelo. No deje la batería conectada al cargador después de haberla cargado completamente, puesto que la sobrecarga de ésta puede acortar su vida útil. Si no se la utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Mantenga la batería siempre entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente.

Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico toca las tiras metálicas en la batería. Esto puede dañar su batería o el otro objeto.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. Obedezca las normativas locales. Reciclelas siempre que sea posible. No las deseche junto con los desechos domésticos.

No desmantele, corte, abra, aplaste, doble, perforo ni dañe de algún modo la batería. Si se produce una filtración en la batería, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si esto sucede, enjuague las áreas afectadas inmediatamente con agua o solicite asistencia médica. No modifique la batería; no intente insertar objetos extraños en ella ni la sumerja o exponga al agua o a otros líquidos. Las baterías pueden explotar si están dañadas.

Utilice la batería y el cargador solamente para el propósito para el cual fueron diseñados. El uso de baterías no aprobadas, de cargadores incompatibles o el uso inapropiado de éstos mismos, podría generar riesgo de incendio, explosión u otro peligro, y anular toda aprobación o garantía. Si cree que la batería o cargador están dañados, llévelos a un centro de servicios antes de continuar usándolos. No utilice nunca un cargador o una batería que estén dañados. Use los cargadores sólo en interiores.

Información de seguridad adicional

Niños pequeños

El dispositivo y los accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Dispositivos médicos

Los aparatos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico para determinar si está correctamente protegido contra las señales radiales externas.

Dispositivos médicos implantados

Para evitar una interferencia potencial, los fabricantes de dispositivos médicos implantados recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 cm (6 pulgadas) entre un dispositivo móvil y el dispositivo médico implantado. Quienes tengan dichos dispositivos deben:

- Mantener siempre el dispositivo móvil a una distancia superior a 15,3 cm (6 pulgadas) del dispositivo médico.
- No llevar el dispositivo móvil en el bolsillo superior de la ropa.
- Utilizar el dispositivo móvil en el oído del lado contrario al que se encuentra el dispositivo médico.
- Apagar el dispositivo móvil si existe alguna razón para sospechar que se están produciendo interferencias.
- Seguir las instrucciones del fabricante para el dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta acerca del uso de su dispositivo móvil con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

Soluciones de acceso

Nokia está comprometido con crear teléfonos móviles fáciles de usar para todas las personas, incluyendo a las que están discapacitadas. Para obtener más información, visite el sitio web de Nokia en www.nokiaaccessibility.com (en inglés).

Audición

 **Aviso:** Cuando utilice el auricular, su capacidad para oír los sonidos exteriores puede verse afectada. No use el auricular en condiciones que pongan su seguridad en peligro.

Algunos dispositivos móviles pueden interferir con determinados auxiliares auditivos.

Níquel

La superficie de este dispositivo no contiene níquel.

Proteja el dispositivo contra contenido dañino

El dispositivo puede estar expuesto a virus y a otros contenidos peligrosos. Tome las siguientes precauciones:

- Tenga precaución al abrir los mensajes. Pueden contener software malicioso o dañar de alguna manera el dispositivo o la computadora.
- Tenga precaución al aceptar solicitudes de conexión, al navegar por Internet o al descargar contenido. No acepte conexiones Bluetooth de fuentes no confiables.
- Sólo instale y use servicios y software de fuentes confiables y que ofrezcan seguridad y protección adecuada.
- Instale software antivirus y de seguridad en su dispositivo y en cualquier computadora conectada. Sólo use una aplicación antivirus a la vez. El uso de más de estas aplicaciones puede afectar el rendimiento y funcionamiento del dispositivo y/o computadora.
- Si accede a los favoritos preinstalados y enlaces a sitios de Internet de terceros, tome las precauciones adecuadas. Nokia no patrocina ni asume responsabilidad alguna por estos sitios.

Entorno operativo

Este dispositivo cumple con lo establecido en las normas de exposición de radiofrecuencia cuando se lo usa en su posición en el oído o colocado a una distancia mínima de 1,5 centímetros (5/8 pulgada) del cuerpo. Los estuches, clips para cinturón o soportes para portar el dispositivo no deben contener metal y deben mantener el dispositivo a la distancia del cuerpo indicada anteriormente.

La transmisión de archivos de datos o mensajes requiere de una conexión de red de calidad y puede tardar hasta que dicha conexión esté disponible. Siga las instrucciones sobre las distancias de separación hasta que el envío haya finalizado.

Algunas piezas del dispositivo son magnéticas. Su dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios magnéticos de almacenamiento de datos cerca del dispositivo, pues la información que almacenen puede perderse.

Vehículos

Las señales de radio pueden afectar los sistemas electrónicos que no estén protegidos o instalados adecuadamente en los vehículos. Para obtener más información, consulte con el fabricante de su vehículo o de los equipos correspondientes.

Sólo personal especializado debe instalar el dispositivo en un vehículo. Una instalación defectuosa puede resultar peligrosa y anular la garantía. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcionando debidamente. No almacene ni transporte materiales inflamables o explosivos en el mismo compartimiento destinado al dispositivo, sus piezas o accesorios. No coloque el dispositivo o accesorios en el área en que se inflan las bolsas de aire.

Zonas potencialmente explosivas

Apague su dispositivo en ambientes donde puedan producirse explosiones, como cerca de gasolineras. Las chispas pueden producir explosiones o incendios que causan lesiones o la muerte. Preste atención a las restricciones en áreas con combustible, plantas químicas o en lugares donde se realicen explosiones. Las áreas con ambientes potencialmente explosivos pueden no estar claramente marcadas. Estas son áreas donde generalmente se le aconseja que apague el motor, bajo la cubierta de los barcos, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y áreas donde el aire contiene elementos químicos o partículas. Consulte a los fabricantes de vehículos que usan gas licuado de petróleo (como propano o butano) si se puede usar este dispositivo en forma segura en su cercanía.

Información de certificación (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas internacionales referentes a la exposición a ondas de radio.

Su dispositivo móvil es radiotransmisor y receptor. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia), recomendado por las normas internacionales de la organización científica independiente ICNIRP. Estas normas incorporan considerables márgenes de seguridad diseñados para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Estas normas de exposición se basan en la Tasa Específica de Absorción (SAR, Specific Absorption Rate), la cual es una expresión de la cantidad del potencia de radiofrecuencia (RF) depositada en la cabeza o en el cuerpo cuando transmite el dispositivo. El límite de la SAR de la ICNIRP para dispositivos móviles es de 2,0 W/kg promedio en 10 gramos de tejido corporal.

Se realizan las pruebas de SAR con el dispositivo en posiciones de manejo estándar, transmitiendo al nivel más alto de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia comprobadas. Los valores SAR máximos registrados para este dispositivo son:

	Valor SAR máximo	Bandas de frecuencia usadas cuando se registró el valor SAR máximo
Cuando se sostiene contra la cabeza	0,86 W/kg más de 10 g	GPRS 850 y Wi-Fi 2450
Cuando se opera a una distancia de separación de 1,5 centímetros (5/8 pulgada) del cuerpo	1,40 W/kg más de 10 g	WCDMA 2100 y Wi-Fi 5000

Su dispositivo móvil también está diseñado para cumplir con los requisitos de SAR de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) e Industry Canada. El límite es un promedio de 1,6 W/kg en un gramo de tejido corporal. Los valores SAR máximos son:

	Valor SAR máximo	Bandas de frecuencia usadas cuando se registró el valor SAR máximo
Cuando se sostiene contra la cabeza	1,13 W/kg más de 1 g	GPRS 850 y Wi-Fi 2450
Cuando se opera a una distancia de separación de 1,5 centímetros (5/8 pulgada) del cuerpo	1,48 W/kg más de 1 g	GPRS 850 y Wi-Fi 2450

Este dispositivo cumple con las pautas de exposición de RF cuando se usa contra la cabeza o cuando se usa a una distancia mínima de 1,5 centímetros (5/8 pulgada) del cuerpo. Cuando se usa un estuche, un clip para cinturón u otra forma de soporte para el dispositivo, utilice solo los accesorios que no contengan metal y que mantengan el dispositivo a la distancia del cuerpo indicada anteriormente.

Para enviar archivos de datos o mensajes, se requiere una buena conexión a la red. El envío puede quedar suspendido hasta que se encuentre una conexión disponible. Siga las instrucciones sobre las distancias de separación hasta que el envío haya finalizado.

Durante el uso general, los valores SAR generalmente son inferiores a los indicados anteriormente. Esto se debe a que, para fines de la eficiencia del sistema y para minimizar la interferencia en la red, la energía de funcionamiento del dispositivo automáticamente disminuye cuando no es necesaria la energía total para la llamada. A menor energía, menor es el valor SAR.

Los modelos del dispositivo pueden tener diferentes versiones y más de un valor. Se pueden realizar cambios de diseño y componentes con el tiempo y algunos de ellos podrían afectar los valores SAR. La última información de SAR disponible para este y otros modelos de dispositivo Nokia se pueden encontrar en www.nokia.com (en inglés).

La Organización Mundial de la Salud (OMS) establece que la información científica actual no indica la necesidad de ninguna precaución especial cuando usa dispositivos móviles. Si le interesa reducir su exposición, ellos recomiendan limitar el uso o usar un kit de manos libres para mantener el dispositivo lejos de su cabeza y cuerpo. Para obtener información y explicaciones adicional y discusiones sobre la exposición a la radiofrecuencia, visite el sitio Web de la OMS en www.who.int/peh-emf/en (en inglés).

Mensajes de Nokia

Para ayudarle a aprovechar al máximo su teléfono y sus servicios, puede que reciba mensajes de texto personalizados gratuitos de Nokia. Los mensajes pueden contener consejos, trucos y soporte. Para proporcionar el servicio ya descrito, pueden enviarse a Nokia el número de su teléfono móvil, el número de serie del teléfono y algunos identificadores de la suscripción del móvil cuando usa el teléfono la primera vez. Dicha información puede ser usada como se especifica en las políticas de privacidad, disponible en www.nokia.com (en inglés).

Derechos de autor y otros avisos

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE 01680

Mediante la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto RM-846 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Puede encontrar una copia de la Declaración de conformidad en www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity (en inglés).

La disponibilidad de los productos, las funciones, las aplicaciones y los servicios puede variar según la región. Comuníquese con su proveedor de servicios o distribuidor Nokia para obtener más información. Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

El contenido de este documento se provee "tal como está". A menos que lo requiera la legislación vigente, no se otorgará ninguna garantía, sea expresa o implícita, en relación con la precisión, la confiabilidad o el contenido de este documento, incluidas, con mero carácter enunciativo, las garantías implícitas de comercialización y de idoneidad para un fin determinado. Nokia se reserva el derecho de modificar este documento o discontinuar su uso en cualquier momento sin previo aviso.

Según el máximo alcance permitido por la legislación vigente, en ninguna circunstancia, Nokia o sus licenciantes serán responsables de las pérdidas de datos o de ganancias ni de los daños especiales, incidentales, resultantes o indirectos, independientemente de cómo hayan sido causados.

Se prohíbe la transferencia o la distribución parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia. Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Nokia no proporciona ninguna garantía ni asume responsabilidad por la funcionalidad, contenido o asistencia al usuario final referente a aplicaciones de terceros proporcionadas con el dispositivo. Al usar una aplicación, usted reconoce que le es provista tal como está. Nokia no hace ninguna representación, proporciona ninguna garantía ni asume responsabilidad por la funcionalidad, contenido o asistencia al usuario final referente a aplicaciones de terceros proporcionadas con el dispositivo.

Todos los derechos de propiedad intelectual y otros derechos relacionados con las canciones, pertenecen y son expresamente reservados de los licenciantes, como el sello discográfico, artista, autor, compositor o editor que corresponda. Solo tendrá derecho a usar la música descargada de Nokia Música de acuerdo con las restricciones de uso que corresponden a aquella composición en particular, de acuerdo con la sección "Derechos" de las páginas de productos de Música Nokia. La música que usted haya adquirido en otras fuentes se debe utilizar de acuerdo con los términos de dicha adquisición. Usted es responsable de cumplir con los derechos de propiedad intelectual (entre otros) de la música que utiliza.

La descarga de mapas, juegos, música y videos, así como la carga de imágenes y videos puede implicar la transferencia de grandes cantidades de datos. El proveedor de servicios le puede aplicar cargos por la transmisión de datos. La disponibilidad de algunos productos, servicios y funciones puede variar dependiendo de la región. Comuníquese con su distribuidor local de Nokia para obtener información adicional y consultar la disponibilidad de opciones de idiomas.

AVISO DE LA FCC/INDUSTRY CANADA/MÉXICO

El dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC y Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial (2) Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia. Incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Nokia puede anular la legitimación del usuario de utilizar este equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B según lo dispuesto en la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular. En caso de que este equipo provoque interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando una o más de las siguientes medidas:

- Volver a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito distinto al circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV para recibir ayuda.

© 2013 Nokia. Todos los derechos reservados. Nokia, Nokia Connecting People, Lumia y Nokia Música son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una marca de sonido de Nokia Corporation. Otros nombres de

productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

© 2013 Microsoft Corporation. Todos los derechos reservados. Microsoft, Windows y el logotipo de Windows son marcas comerciales del grupo Microsoft de empresas.

La palabra Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por Nokia es bajo licencia.

Los símbolos Dolby y double-D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

Fabricado con licencia de Dolby Laboratories.

Este producto está autorizado en virtud de la Licencia en Cartera de Patentes MPEG-4 Visual (i) para uso personal y no comercial en relación con la información codificada por un consumidor que se dedica a una actividad personal y no comercial, de acuerdo con el Estándar Visual MPEG-4 y (ii) para uso en relación con el video MPEG-4 provisto por un proveedor de videos autorizado. No se otorga ninguna licencia para otro tipo de uso ni se la considerará implícita. Se puede obtener información adicional de MPEG LA, LLC, incluyendo la información acerca de usos promocionales, internos y comerciales. Consulte www.mpegla.com (en inglés).